



PRODIGIO  
MY MACHINE

NESPRESSO®

|    |                         |    |                       |    |
|----|-------------------------|----|-----------------------|----|
| EN | Instruction manual      | FR | Manuel d'instructions | 3  |
| ES | Manual de instrucciones | BR | Manual de instruções  | 30 |

# Nespresso Prodigio

## Nespresso Prodigio

---

Congratulations on getting *Nespresso Prodigio*, the first connected *Nespresso* machine. This machine allows you to brew a perfect coffee time after time while living a unique connected experience with your Smartphone or Tablet. To start your connected journey, you will need to get the *Nespresso App* and pair your device to your *Nespresso Prodigio* machine.

**Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de *Nespresso Prodigio***, la première machine *Nespresso* intelligente qui vous permet de préparer à l'infini le café parfait tout en vous offrant une expérience de connectivité unique avec votre téléphone intelligent ou votre tablette. Pour débiter, vous devez télécharger l'application *Nespresso* et synchroniser votre appareil avec votre machine *Nespresso Prodigio*.

To check your device's compatibility, go on [www.nespresso.com/Prodigio](http://www.nespresso.com/Prodigio)

**Pour vérifier la compatibilité de votre appareil, accédez au [www.nespresso.com/Prodigio](http://www.nespresso.com/Prodigio)**

# Get the App / Téléchargement de l'application

- 1 Download** the *Nespresso* App  
If you have it already, please update the App.

**Télécharger** l'application *Nespresso*.  
Si c'est déjà fait, s'assurer de la mettre à jour.



- 2 Launch** the App  
**Lancer** l'application



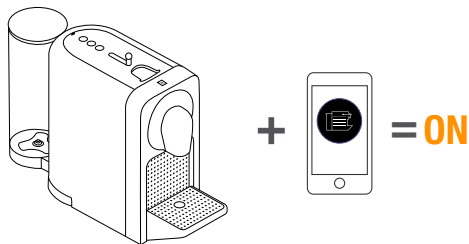
- 3 Click** on the Machine Icon.

**Cliquer** sur l'icône représentant la machine.



## Pairing / Synchronisation

- i Please remember** that the *Bluetooth®* mode must be activated beforehand on your smartphone or tablet.  
**Ne pas oublier** d'activer le mode *Bluetooth®* sur le téléphone intelligent ou la tablette.



**When the pairing is completed**, the *Nespresso* Light will blink 3 times.

**Une fois la synchronisation terminée**, le voyant *Nespresso* clignotera 3 fois.

## Connectivity Functions / Fonctions de connectivité

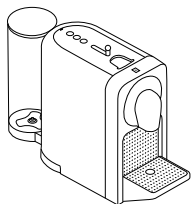
### ? WHAT ARE THEY?

- Capsules stock management
- Schedule a coffee brewing
- Brew Now
- Maintenance notifications
- Descaling alert
- And more to see via the App

### ? QU'EST-CE QUE C'EST?

- Gestion du stock de capsules
- Régler la préparation d'un café à l'avance
- Préparer un café maintenant
- Avis d'entretien
- Alerte de détartrage
- Et bien plus encore via l'application

# Packaging Content/ Contenu de l'emballage



- 1 **Prodigio** Coffee Machine  
**Machine** à café Prodigio

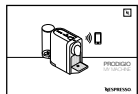


X16

- 2 **Tasting Box** of Nespresso  
Grand Crus Capsules  
**Coffret de dégustation** des  
Grands Crus Nespresso



- 3 **Nespresso** Welcome Brochure  
**Brochure de bienvenue** Nespresso



- 4 **User** Manual  
**Mode** d'emploi



- 5 **2 x Water Hardness** Test Stick, in the User Manual  
and on Quickstart guide  
**2 x Indicateur-test** de dureté de l'eau, dans le manuel  
d'utilisation ou dans le guide de démarrage rapide

# Prodigio



## INSTRUCTION MANUAL

Nespresso is an exclusive system creating the perfect Espresso, time after time. All Nespresso machines are equipped with a unique extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each Grand Cru can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.



**CAUTION:** When you see this sign, please refer to the important safeguards to avoid possible harm and damage.



**INFORMATION:** when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your coffee machine.



**INFORMATION:** when you see this sign, please note that you can also use the App for this function. Consult App for more information.

## C70 / D70 Specifications / C70 / D70 Spécifications techniques



120 V, 60 Hz, 1 160 W



19 bar / 1.9 MPa / P. max 19 bars / 1.9 MPa



~ 3 kg / 7 lbs



0.8 L / 27 oz



11.95 cm  
4.7 in / po



25.53 cm  
10.1 in / po



37.4 cm  
14.7 in / po

**MODE D'EMPLOI**

Nespresso est un système exclusif capable de reproduire à l'infini un Espresso parfait. Toutes les machines Nespresso sont équipées d'un système d'extraction unique à très haute pression (jusqu'à 19 bars). Chaque paramètre est calculé avec précision pour révéler la totalité des arômes de chaque Grand Cru, lui donner du corps et générer une crème de café d'une densité et d'une onctuosité incomparables.



**AVERTISSEMENT:** lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter d'éventuels dangers et dommages.



**INFORMATION:** Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour utiliser votre machine de façon correcte et sécuritaire.



**INFORMATION:** Ce symbole signifie que cette fonction est compatible avec l'application. Consultez l'application pour plus de détails.

## Content / Contenu

|                                                                                                                  |       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Nespresso Prodigio / Nespresso Prodigio                                                                          | 3     |
| Get the App / Télécharger l'application                                                                          | 4     |
| Pairing / Synchronisation                                                                                        | 4     |
| Connectivity Functions / Fonctions de connectivité                                                               | 4     |
| Packaging Content / Contenu de l'emballage                                                                       | 5     |
| Prodigio / Prodigio                                                                                              | 5-6   |
| Specifications / Spécifications                                                                                  | 5     |
| Important Safeguards / Consignes de sécurité                                                                     | 7-12  |
| Machine Overview / Aperçu de la machine                                                                          | 13    |
| First Use / Première Utilisation                                                                                 | 14-15 |
| Regular Coffee Preparation / Préparation d'un café régulier                                                      | 16-17 |
| Energy Saving Concept / Concept d'économie d'énergie                                                             | 18    |
| Programming the Water Volume / Programmation du volume d'eau                                                     | 18    |
| Reset to Factory Settings / Réinitialisation des paramètres par défaut                                           | 19    |
| Emptying the System / Vidange du système                                                                         | 19    |
| Cleaning / Nettoyage                                                                                             | 20    |
| Descaling / Détartrage                                                                                           | 21-23 |
| Troubleshooting / Dépannage                                                                                      | 24-25 |
| Contact Nespresso Club / Communiquer avec le Club Nespresso                                                      | 26    |
| The Positive Cup: Our approach to sustainability /<br>The Positive Cup: Notre stratégie de développement durable | 26    |
| Disposal and Environmental Protection /<br>Recyclage et Protection de l'environnement                            | 27    |
| Limited Guarantee / Garantie limitée                                                                             | 28    |

|                                                                                                 |                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | Is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.                                  |
|  <b>WARNING</b> | Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.                                                                                 |
|  <b>CAUTION</b> | Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.                                                                                |
|                 | Is used to provide important information not related to personal injury. When you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe use of your appliance. |

**When using electrical appliances, basic important safeguards should always be followed, including the following:**

- Read all instructions.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- This appliance should only be used for intended purpose.
- This appliance is only meant for indoor use, under non-extreme temperature conditions.
- The appliance must not be used, cleaned, or maintained by children under 8 years of age unless supervised, instructed by an adult on how to use the appliance safely, and fully informed regarding the dangers involved.
- This appliance may be used by

persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the device safely and understand the dangers.

**Avoid risk of fatal electrical shock and fire to protect against fire, electric shock and injury to persons**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons.
- If the cord is damaged, do not operate the appliance. Only return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorized representative.
- To disconnect, turn machine "OFF", then remove the plug from the outlet.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves,

ovens, gas burners, open flames, or similar.

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Disconnect from outlet before cleaning. Allow to cool before adding or removing parts, and before cleaning the appliance.
- Never immerse the cord, plug, appliance or any part of it in water or any other liquid.
- Electricity and water together are dangerous and can lead to fatal electric shocks.
- Do not put anything else than specified capsules into any openings, doing so may cause fire or electric shock!
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock, or injury.

**Avoid possible harm when operating the appliance**

- Risk of scalding by hot liquids. If the machine is forced open hot liquids and coffee grounds may splash. Always lock the system completely and never open it during operation.
- Be careful, capsule is hot. Risk of scalding. If a capsule is blocked in the capsule compartment, turn the machine off and unplug it before any operation. Call the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for assistance.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**  
**Pass them on to any subsequent user.**  
**This Instruction Manual is also available as a PDF file at [nespresso.com](https://www.nespresso.com)**

**⚠ ATTENTION:** les réglages, ajustements ou des procédures autres que ceux spécifiés ci-dessous peuvent entraîner une exposition dangereuse aux radiations.

|                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | Risque de blessure. Respectez toutes les consignes qui suivent l'apparition de ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de mort.                                                      |
|  <b>AVERTISSEMENT</b> | Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles.                                                                                                                     |
|  <b>ATTENTION</b>     | Situation dangereuse qui peut entraîner des blessures légères à modérées.                                                                                                                      |
|                       | Renseignements importants non reliés à un risque de blessure. Lorsque vous voyez ce symbole, veuillez prendre note des conseils pour utiliser votre appareil de façon correcte et sécuritaire. |

**Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment:**

- Lire toutes les directives.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre au bout de la table ou du comptoir, et le tenir loin des surfaces chaudes.
- Cet appareil doit seulement être utilisé conformément au mode d'emploi et aux consignes de sécurité.
- Cet appareil ne doit servir qu'aux fins prévues.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur dans des conditions climatiques non extrêmes.
- L'appareil peut être utilisé, nettoyé ou maintenu par un enfant de moins de 8 ans à condition qu'il soit supervisé ou ait reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'il ait compris les risques encourus.
- L'appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques,

sensorielles ou mentales sont réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient reçu des directives concernant l'utilisation de l'appareil, et qu'elles aient compris les risques encourus.

**Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes:**

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, l'agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le câble est endommagé. Retourner l'appareil au Club *Nespresso* ou à un représentant *Nespresso* autorisé.
- Pour débrancher, éteindre l'appareil, puis retirer le câble de la prise électrique.
- Pour éviter tout dommage, ne jamais placer l'appareil sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (par exemple radiateur, cuisinière, four, brûleur à gaz, flamme nue, etc.)

- Éviter de toucher directement les surfaces chaudes de l'appareil. Utiliser les poignées et anses prévues à cette fin.
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de retirer ou d'ajouter des pièces pour le nettoyage.
- Ne jamais plonger le câble, la fiche, l'appareil ou une partie de celui-ci dans l'eau ou tout autre liquide.
- La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut entraîner des décharges électriques mortelles.
- Ne jamais mettre un objet autre que les capsules prévues à cette fin dans l'une des ouvertures de l'appareil; risque d'incendie ou de décharge électrique.
- L'utilisation d'accessoires auxiliaires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

**Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil**

- Risque de brûlures par liquides chauds. Si l'on ouvre la machine de manière forcée,

des liquides chauds ou du café peuvent éclabousser.

- Toujours verrouiller complètement l'appareil et ne jamais l'ouvrir pendant qu'il fonctionne.
- Attention: risque de brûlure due à la capsule chaude; si une capsule est coincée dans le compartiment à capsules, éteindre et débrancher la machine avant toute manipulation. Appeler le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé.

**CONSERVER CES DIRECTIVES**  
**Les transmettre à tout utilisateur ultérieur.**  
**Le présent manuel d'utilisation est également disponible en format PDF sur le site [nespresso.com](https://www.nespresso.com)**

**When using electrical appliances, basic Important Safeguards should always be followed, including the following:**

- The important safeguards are part of the appliance. Read the important safeguards provided with the appliance carefully prior to first use. Keep them in a place where you can find and refer to them in the future.
- Protect the appliance from direct sunlight, water splash and humidity.
- This appliance is designed for domestic use only.
- Close supervision is necessary when the appliance is used by or near children.
- Children shall not play with the appliance.
- The manufacturer accepts no responsibility for and the warranty will not apply to any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professional repairs or failure to comply with the instructions.
- In case of emergency: immediately remove the plug from the power outlet.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, grounded outlets. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect voltage or frequency of electricity voids the warranty.
- The appliance must only be connected after installation.
- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the cord away from heat and moisture.
- If an extension lead is required, use only a grounded power cord with a conductor cross-section with matching input 14 AWG (2.08 mm<sup>2</sup>).
- Always place the appliance on a horizontal, stable, hard, even surface that does not allow for water accumulation under the machine.
- The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar.
- Disconnect the appliance from the power outlet when not in use for a long period of time.

**Avoid risk of fatal electrical shock and fire to protect against fire, electric shock and injury to persons**

- Disconnect by pulling out the plug; do not pull on the cord itself to avoid damage.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not dismantle the appliance.

**Avoid possible harm when operating the appliance**

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Caution should be exercised when plugging in the coffee machine with the button pressed as the machine evacuates remaining liquids using heat. Small quantities of steam may pour out of the machine.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power outlet.
- Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorized representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electric shocks, burns and fire.
- Do not put fingers under coffee outlet; risk of scalding.
- Do not put fingers into the capsule compartment or capsule shaft; risk of injury!
- Water could flow around a capsule when not perforated by the blades and damage the appliance.
- Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.
- Beware of hot liquids when reaching inside the machine.
- Never use a damaged or deformed capsule.
- Always fill the water tank with fresh potable water.
- Do not overfill water tank.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended period of time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated during a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without a cup placed at the suitable cup support level and ensure the cup support is in place after any usage, to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.
- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner.
- Use a damp cloth and mild cleaning

## EN Other Safeguards

agent to clean the surface of the appliance.

- Do not use a steam or pressure cleaner to clean the appliance. This will damage the appliance and may create a life-threatening hazard.
- This appliance is designed for *Nespresso OriginalLine* coffee capsules available exclusively through the *Nespresso Club* or your *Nespresso* authorized representative.
- For your own safety, you should use only parts and appliance accessories from *Nespresso* that are designed for your appliance.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls.
- Reliability tests under practical conditions are randomly performed on selected units. Some units can therefore show traces of previous use.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.

### Short cord instructions

- The appliance is provided with an attached cord having a length less than 4 1/2 feet (1.4 meters).
- Use the power cord supplied with

the device in an unmodified form. It is important for user safety that the appliance is only used with a suitably grounded electrical supply.

- a)** A short power supply cord or detachable power supply cord is to be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b)** Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c)** If a long detachable power cord or extension cord is used:
  - 1)** The marked electrical rating or the detachable power cord or extension should be at least as great as the electrical rating of the appliance,
  - 2)** The appliance is grounded and only grounded extension cord should be used (type 3-wire cord).
  - 3)** The longer cord should be arranged so that it will not dangle over the countertop or tabletop, where it can be pulled on by children or tripped over.

- The appliance has a grounded plug (two blades and one round pin).
- To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a

grounded outlet only one way.

- If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug.
- If it still does not fit, contact a qualified electrician.
- Do not attempt to modify the plug in any way.
- Do not pour water or other liquids into the brewing unit.
- Keep appliance, capsules and accessories out of reach of children.

### Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps to ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as on the first day.

# Autres consignes de sécurité



**NOTE:** cette machine contient un appareil laser de classe-1.

**Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il est important de toujours respecter les consignes de sécurité de base, notamment:**

- Les consignes de sécurité sont essentielles au bon fonctionnement de l'appareil. Lisez-les attentivement avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.
- Protéger l'appareil d'une exposition directe au soleil, de l'humidité et des éclaboussures.
- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation domestique.
- L'utilisation de l'appareil par des enfants ou près de ces derniers requiert une supervision rapprochée.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'utilisation commerciale, de manipulations inappropriées, de dommages résultant d'un usage à des fins autres que celles prévues, d'une erreur d'utilisation, d'une réparation effectuée par une personne autre

qu'un professionnel ou du non-respect du mode d'emploi.

**Pour éviter le risque d'incendie, décharge électrique mortelle ou blessures aux personnes:**

- En cas d'urgence: débrancher immédiatement l'appareil.
- L'appareil doit être branché à une prise électrique adéquate et facilement accessible disposant d'un contact de mise à la terre. S'assurer que la tension de la prise électrique est la même que celle indiquée sur la plaque signalétique. L'utilisation d'une tension ou d'une fréquence inadéquate annule la garantie.
- L'appareil ne doit être raccordé au réseau électrique qu'après avoir été installé.
- Ne pas faire passer le câble d'alimentation sur des bords tranchants, l'attacher ou le laisser pendre.
- Protéger le câble d'alimentation de la chaleur et de l'humidité.
- Si une rallonge est nécessaire, utilisez uniquement un câble secteur avec une section transversale ayant un conducteur d'entrée

correspondant à 14 AWG (2.08 mm<sup>2</sup>).

- Toujours placer l'appareil sur une surface horizontale, stable et plane afin d'éviter toute accumulation de liquide sous l'appareil.
- La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant, etc.
- Débrancher l'appareil de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Pour éviter d'endommager le câble, s'assurer de tirer sur la fiche pour débrancher l'appareil.
- Ne jamais toucher le câble avec des mains mouillées.
- Ne pas mettre l'appareil ou une partie de celui-ci au lave-vaisselle.
- Ne pas ouvrir l'appareil. Voltage dangereux à l'intérieur!
- Ne pas démonter l'appareil.

**Éviter tout risque d'accident lors de l'utilisation de l'appareil**

- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Il faut se montrer prudent lorsqu'on branche l'appareil alors que le bouton de mise en marche est

enfoncé. L'appareil purge alors les restes de liquide qu'il contient par la chaleur. De petites quantités de vapeur peuvent sortir de la machine.

- Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé ou ne fonctionne pas parfaitement. Retirer immédiatement la fiche de la prise électrique.
- Communiquer avec le Club *Nespresso* ou un représentant *Nespresso* autorisé pour la réparation ou le réglage de votre appareil.
- Un appareil endommagé peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
- Ne pas placer les doigts sous la sortie café; risque de s'ébouillanter.
- Ne pas introduire les doigts dans le compartiment ou le conduit à capsules; risque de blessure.
- L'eau pourrait s'écouler autour de la capsule si elle n'est pas perforée par les lames, et endommager l'appareil.
- Attention: risque de coupure ou de rester coincé en introduisant les doigts dans l'appareil.
- Attention: risque de brûlure en

## FR Autres consignes de sécurité

introduisant les doigts dans l'appareil.

- Ne jamais utiliser une capsule endommagée ou déformée.
- Toujours remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau complètement.
- Vider le réservoir si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (vacances, etc.)
- Remplacer l'eau du réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une fin de semaine ou une période équivalente.
- Ne pas utiliser l'appareil sans le bac et la grille d'égouttage afin d'éviter de renverser du liquide sur les surfaces environnantes.
- Ne pas utiliser de détergent puissant ou de solvant.
- Utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil au moyen d'un nettoyeur à vapeur ou à pression afin d'éviter de l'endommager et d'entraîner une situation potentiellement mortelle.
- Cet appareil est conçu pour les capsules de café *Nespresso*

OriginalLine, disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso* ou des représentants *Nespresso* autorisés.

- À des fins de sécurité, toujours utiliser des composants et des accessoires de marque *Nespresso* fabriqués spécifiquement pour l'appareil utilisé.
- Tous les appareils *Nespresso* sont soumis à des contrôles rigoureux.
- Des tests de fiabilité sont effectués dans des conditions réelles d'utilisation sur des appareils sélectionnés au hasard. C'est pourquoi l'appareil peut montrer des signes d'utilisation préalable.
- *Nespresso* se réserve le droit de modifier le présent mode d'emploi sans préavis.

### Directives concernant le câble fixé à l'appareil

- L'appareil est muni d'un câble fixe de moins de 1.4 mètre (environ 4 pieds et 6 pouces).
- Utiliser le câble d'alimentation fourni avec l'appareil sans le modifier. Pour la sécurité de l'utilisateur, l'appareil doit seulement être utilisé conjointement à un système

d'alimentation électrique mis à la terre.

a) Un câble d'alimentation doit être fourni afin de réduire le risque d'enchevêtrement ou de chute lié à un câble plus long.

b) Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec précaution.

c) Si l'appareil est branché à l'aide d'une rallonge électrique:

1) L'indication ou la puissance électrique doit être minimalement égale à celle de la machine.

2) Dans le cas d'un appareil avec mise à la terre, la rallonge électrique doit également être munie d'une fiche avec mise à la terre. (Prise électrique à 3 broches).

3) On ne doit pas laisser le câble pendre au bout du comptoir ou de la table afin d'éviter qu'un enfant tire dessus ou qu'une personne trébuche.

- L'appareil est muni d'une fiche polarisée (les deux broches sont de tailles différentes).
- Pour réduire les risques de décharges électriques, cette fiche doit être branchée adéquatement

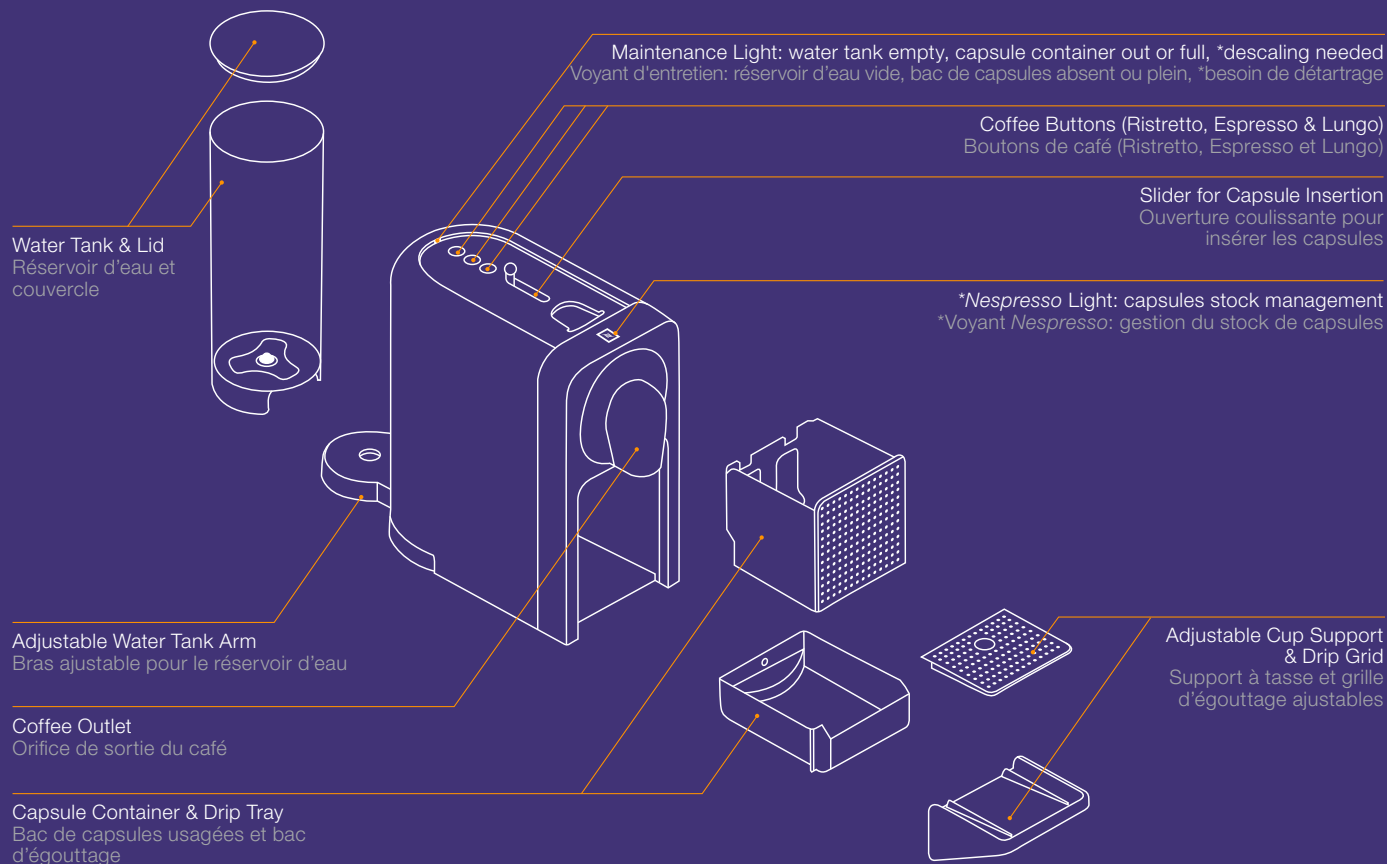
dans une prise polarisée.

- Si la fiche n'entre pas dans la prise, la retourner et essayer de nouveau.
- Si elle n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié.
- Ne jamais tenter de modifier la fiche.
- Ne pas verser d'eau ou de liquide dans la zone d'insertion de capsules.
- Garder l'appareil, les capsules et les accessoires hors de la portée des enfants.

### Détartrage

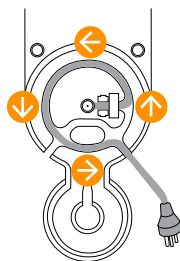
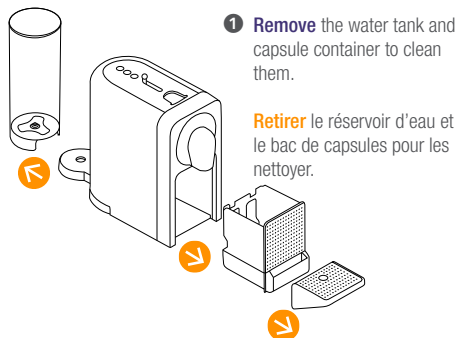
- Lorsqu'elle est utilisée correctement, la solution détartrante *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil tout au long de sa durée de vie et permet de maintenir une expérience café aussi parfaite qu'au premier jour.

# Machine Overview / Aperçu de la machine



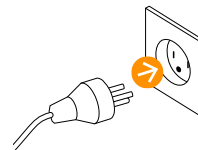
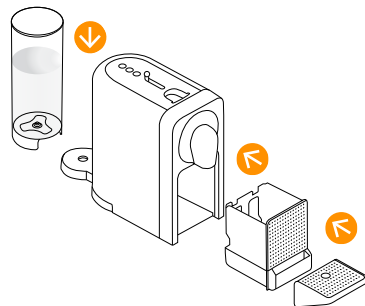
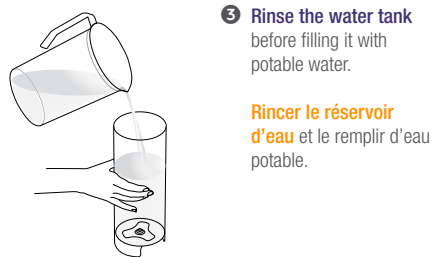
\*Available only with a connected machine  
\*Uniquement disponible avec une machine connectée

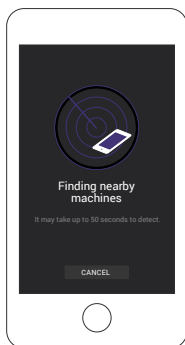
**i** **Read the important safeguards** first to avoid risks of fatal electrical shock and fire.  
**Avant toute chose**, lire les consignes de sécurité pour éviter tout risque de décharge électrique mortelle ou d'incendie.



Insert the remaining cable in the guide under water tank left or right socket, depending on the position chosen for the water tank. Ensure machine is in the upright position.

**Régler la longueur du câble d'alimentation** et ranger l'excédent sous la machine. Glisser le câble dans le guide-câble de droite ou de gauche, selon la position choisie pour le réservoir d'eau. S'assurer que la machine est en position verticale.



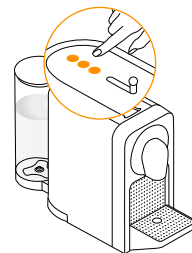


- 6 To connect your machine,** please follow the instructions in sections «Get the App» and «Pairing» on page 4.  
Multiple devices can be connected to your Prodigio machine only if using a unique club members number. To pair these additional devices, please follow the instructions in the sections «Get the App» and «Pairing» on page 4.

**Pour synchroniser la machine avec un appareil mobile,** voir les sections

«Téléchargement de l'application» et «Synchronisation», à la page 4.

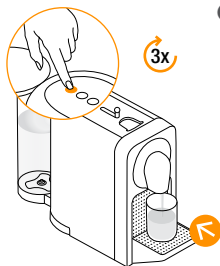
Il est possible de synchroniser plusieurs appareils avec une machine Prodigio si le numéro de membre du Club *Nespresso* est le même pour tous les appareils. Pour synchroniser la machine avec ces appareils supplémentaires, répéter les étapes décrites aux sections «Téléchargement de l'application» et «Synchronisation», à la page 4.



- 7 Turn the machine ON** by pressing any coffee button or by opening the slider.  
Lights will blink. Heating up takes approximately 25 seconds.  
Steady lights: machine is ready.

**Mettre la machine en marche**

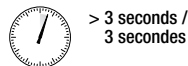
en appuyant sur un bouton de café ou en ouvrant le levier coulissant. Les voyants clignotent pour indiquer que la machine chauffe (environ 25 secondes). Lorsque les voyants sont allumés en continu, la machine est prête.



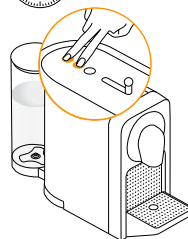
- 8 Before making any coffee,** make sure to rinse your machine by:
1. Placing a container under coffee outlet.
  2. Closing the slider and pressing the Lungo button to rinse the machine.
  3. Repeat three times.

**Avant de préparer un café,** s'assurer de rincer la machine:

1. Placer un récipient sous l'orifice de sortie du café.
2. Refermer l'ouverture coulissante et appuyer sur le bouton Lungo pour rincer la machine.
3. Répéter 3 fois.



> 3 seconds /  
3 secondes



- 9 To turn OFF your machine,** ensure all the 3 coffee buttons are ON. Press and hold Lungo and Espresso buttons simultaneously for 3 seconds.

**Pour éteindre la machine,** s'assurer que les 3 boutons de café sont allumés. Appuyer simultanément sur les boutons Lungo et Espresso, et les tenir enfoncés pendant 3 secondes.



# Regular Coffee Preparation / Préparation d'un café régulier



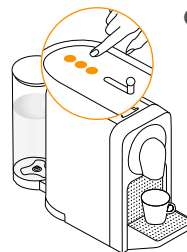
- 1 Fill the water tank** with potable water.

**Remplir le réservoir** avec de l'eau potable.



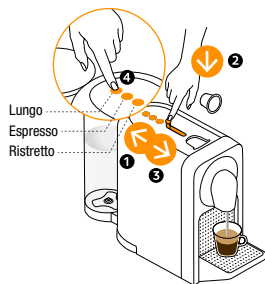
- 2 Place a cup** under the coffee outlet.

**Placer une tasse** sous l'orifice de sortie du café.



- 3 Turn machine ON** by pressing any coffee button or by opening the slider. Heating up takes approximately 25 seconds. Steady lights: ready.

**Mettre la machine en marche** en appuyant sur un bouton de café ou en ouvrant le levier coulissant. Les voyants clignotent pour indiquer que la machine chauffe (environ 25 secondes). Lorsque les voyants sont allumés en continu, la machine est prête.



- 4 Open the slider**, insert a capsule and close the slider. Select your coffee size based on the chosen Grand Cru:

Ristretto (25ml / 0.85 oz)

Espresso (40 ml / 1.35 oz)

Lungo (110 ml / 3.7 oz)

You can select the desired coffee button, by pressing it, even while the machine is still heating up. The selected coffee button will blink and become steady when the machine is ready to brew. The coffee will then flow.

To ensure hygienic conditions, it is highly recommended to not reuse a used capsule.

**Ouvrir le levier coulissant**, y insérer une capsule et la refermer. Sélectionner la quantité de café selon le Grand Cru choisi:

Ristretto (25ml / 0.85 oz)

Espresso (40 ml / 1.35 oz)

Lungo (110 ml / 3.7 oz)

On peut appuyer sur le bouton de café voulu même si la machine n'est pas prête.

Le bouton choisi clignote, puis demeure allumé en continu lorsque la machine est prête. Le café est ensuite préparé selon l'option choisie.

Afin de maintenir des conditions d'hygiène, il est vivement recommandé de ne pas utiliser de nouveau une capsule.



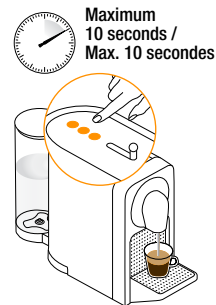
- 5 Preparation** will stop automatically. The capsule will eject automatically.

**La préparation** s'arrête automatiquement. La capsule est éjectée automatiquement.



- 6 To stop the coffee flow** press the selected coffee button or slightly move the slider towards the back of the machine until the coffee flow stops. Please note, a manual top-up is not possible in this case.

**Pour arrêter l'écoulement du café**, presser le bouton de café sélectionné ou déplacer légèrement l'ouverture coulissante vers l'arrière de la machine jusqu'à ce que l'écoulement du café s'arrête. Veuillez noter que dans ce cas, vous ne pourrez pas allonger manuellement la longueur de votre tasse.



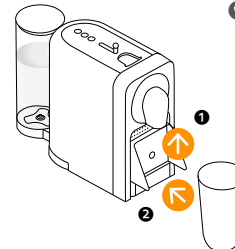
- 7 To manually top up** your coffee, touch any of the coffee buttons within 10 seconds from end of preparation.

**Pour allonger manuellement le café**, appuyer sur l'un ou l'autre des boutons de café dans les 10 secondes qui suivent la fin de la préparation.



- 8 To change the selected cup size** during brewing select the new desired coffee button. The machine will immediately stop if the coffee volume extracted is larger than new desired coffee size.

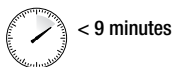
**Pour changer la quantité de café** pendant la préparation, il suffit d'appuyer sur le nouveau bouton de café. La machine interrompt immédiatement la préparation si le volume de café extrait est plus important que la quantité de café sélectionnée.



- 9 To accommodate** a milk recipe glass, lift the cup support.

**Pour utiliser** un verre destiné aux préparations à base de lait, soulever le support à tasse.

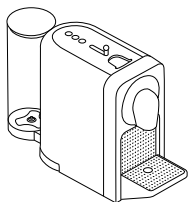
# Energy Saving Concept / Concept d'économie d'énergie



< 9 minutes

- ① **Automatic OFF mode:** the machine will turn into OFF mode automatically after 9 minutes of non use.

**Arrêt automatique:** la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation.

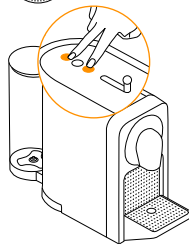


> 3 seconds /  
3 secondes

- ② **To change automatic OFF mode from 9 to 30 minutes:**

- Ensure the machine is turned OFF
- Press and hold both the Lungo and Ristretto buttons for more than 3 sec.
- Espresso button flashes 3 times for confirmation.

To revert back to 9 minutes, repeat the same procedure.  
Espresso button flashes once for confirmation.

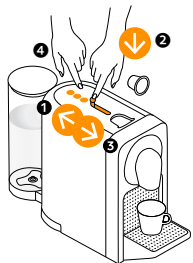


**Pour changer le délai d'arrêt automatique** de 9 à 30 minutes :

- S'assurer que la machine est éteinte.
- Appuyer simultanément sur les boutons Lungo et Ristretto, et les tenir enfoncés pendant plus de 3 secondes.
- Le bouton Espresso clignote 3 fois pour confirmer la modification.

Pour rétablir le délai à 9 minutes, répéter la procédure.  
Le bouton Espresso clignote pour confirmer la modification.

## Programming the Water Volume / Programmation du volume d'eau



- ① **Any coffee button can be programmed.**

1. Ristretto button: from 15 to 30 ml / 0.5-1 oz.
2. Espresso button: from 30 to 70 ml / 1 to 2.37 oz.
3. Lungo button: from 70 to 130 ml / 2.37 to 4.4 oz.

- - Ensure the machine is ON
- Open the slider and insert the capsule.
  - Close the slider.
  - Press and hold the selected coffee button.
  - Release the button when desired volume is reached.
  - The 3 coffee buttons flash for confirmation.
  - Water volume is now stored for the button used during programming.

**Tous les boutons de café peuvent être programmés.**

1. Bouton Ristretto : de 15 à 30 ml / 0,5 à 1 oz.
2. Bouton Espresso : de 30 à 70 ml / 1 à 2,33 oz.
3. Bouton Lungo : de 70 à 130 ml / 2,33 à 3 oz.

- - S'assurer que la machine est allumée.
- Ouvrir le levier coulissant et insérer une capsule.
  - Refermer l'ouverture coulissante.
  - Appuyer sur le bouton de café voulu et le tenir enfoncé.
  - Relâcher le bouton lorsque le volume désiré est atteint.
  - Les trois boutons cafés clignotent pour confirmation.
  - Le nouveau volume d'eau est maintenant programmé pour ce bouton.



## Reset to Factory Settings / Réinitialisation des paramètres par défaut

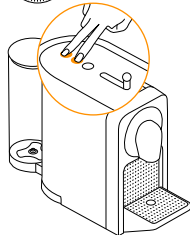


Minimum  
5 seconds /  
Min. 5 secondes



If reset to factory setting, this will cancel the pairing, reset the capsules stock management and the descaling alert.

**Si les paramètres par défaut sont rétablis**, la synchronisation est annulée, et le stock de capsules et l'alerte de détartrage sont réinitialisés.



### 1 Factory settings are:

- Lungo, Espresso, Ristretto coffee buttons 110ml / 3.7oz, 40ml / 1.35 oz., 25ml / 0.85 oz.
- Automatic OFF mode after 9 minutes.
- The water hardness set by default is hard, which corresponds to around 1000 Espresso cups.

### To do it via your machine:

1. Ensure the machine is turned OFF.
2. Press and hold Espresso & Lungo buttons for at least 5 seconds.

All the coffee buttons and LEDs will blink once as confirmation. To unpair your machine, please refer to the «Troubleshooting section».

### Les paramètres par défaut sont les suivants:

- Boutons de café Lungo, Espresso et Ristretto: 110 ml / 3,7 oz, 40 ml / 1,35 oz et 25 ml / 0,84 oz.
- Arrêt automatique après 9 minutes.
- Par défaut, le paramètre de dureté de l'eau indique «dure», ce qui correspond à environ 1 000 tasses d'Espresso.

### Pour le faire à partir de la machine:

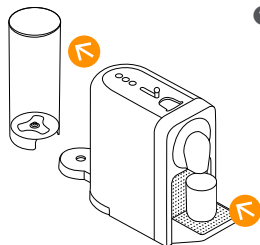
1. S'assurer que la machine est éteinte.
2. Appuyer simultanément sur les boutons Espresso et Lungo, et les tenir enfoncés pendant au moins 5 secondes.

Tous les boutons et LEDs s'allumeront une fois pour confirmer le changement. Pour annuler la synchronisation, voir la section «Dépannage».

## Emptying the System before a period of non-use or for frost protection / Vidange du système avant une période d'inutilisation ou pour la protéger du gel

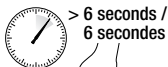


**To note**, the machine remains blocked for 10 minutes after emptying!  
**Note**, la machine reste bloquée pendant 10 minutes après la vidange!

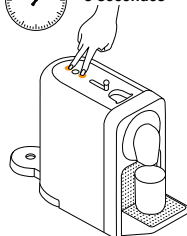


- 1 **Remove the water tank.**  
Place a container under the coffee outlet.

**Retirer le réservoir d'eau.**  
Placer un récipient sous l'orifice de sortie du café.



> 6 seconds /  
6 secondes



- 2 **Ensure the machine is ON,** press and hold the Ristretto & Lungo buttons together for at least 6 seconds.

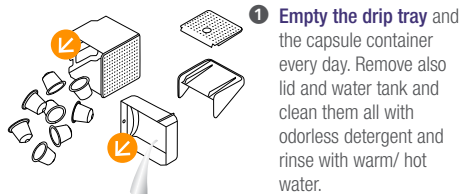
**S'assurer que la machine est allumée**, appuyer simultanément sur les boutons Ristretto et Lungo, et les tenir enfoncés pendant au moins 6 secondes.



- 3 **The Ristretto and Lungo coffee buttons will flash** for confirmation. Then close the slider to start procedure. If the slider was already closed, the emptying process starts automatically. When the procedure is finished, clean the drip tray and the cup support. Machine turns to OFF mode automatically when empty.

**Les boutons Ristretto et Lungo clignotent** pour confirmer. Ensuite, refermer l'ouverture coulissante pour lancer la procédure de vidange. Si l'ouverture est déjà fermée, la vidange est lancée automatiquement. Lorsque la procédure est terminée, nettoyer le bac d'égouttage et le support à tasse. La machine s'éteint automatiquement lorsqu'elle est vide.

**i** To ensure **hygienic conditions**, it is highly recommended emptying and cleaning the capsule container every day.  
**Aux fins d'hygiène**, il est fortement recommandé de vider et de nettoyer le bac de capsules usagées chaque jour.



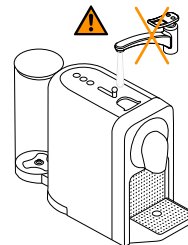
**1 Empty the drip tray** and the capsule container every day. Remove also lid and water tank and clean them all with odorless detergent and rinse with warm/ hot water.

**Vider le bac d'égouttage** et le bac de capsules usagées. Retirer le couvercle et le réservoir d'eau, les nettoyer avec un détergent inodore et les rincer avec de l'eau tiède/chaude.



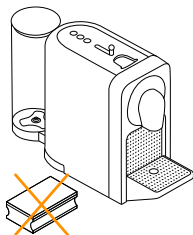
**2 Dry all the parts** with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble all parts. Clean the coffee outlet and inside the machine regularly with a damp cloth.

**Sécher** les parties du réservoir d'eau avec une serviette, un chiffon ou un papier frais et propre et réassembler les pièces. Nettoyer régulièrement l'orifice de sortie du café et l'intérieur de la machine avec un linge humide.



**3 Never immerse** the appliance or part of it in water or any other liquid.

**Ne jamais immerger** la machine ou ses pièces dans l'eau ou n'importe quel autre liquide.



**4 Do not use** any strong or abrasive solvent, sponge or cream cleaner. Do not put in the dishwasher.

**Ne pas utiliser** de solvants ou de produits nettoyants puissants ou abrasifs. Ne pas mettre au lave-vaisselle.



## Descaling / Détartrage



**Duration** approximately 15 minutes.

**Dur  e approximative:** 15 minutes.



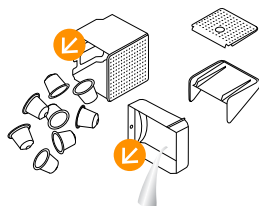
**Read the important safeguard** on the descaling package and refer to the table for the frequency of use. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available at the *Nespresso* Club to avoid damage to your machine. The following table will indicate the descaling frequency required for the optimum performance of your machine, based on water hardness. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact the *Nespresso* Club.

**Lire les consignes de sécurité** sur la trousse de détartrage et se référer au tableau pour connaître la fréquence d'utilisation.

La solution détartrante peut être nocive.   viter tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Afin d'éviter d'endommager la machine, ne jamais utiliser un produit autre que la trousse de détartrage *Nespresso*, disponible auprès du Club *Nespresso*. Le tableau suivant indique la fréquence de détartrage requise pour une performance optimale en fonction de la dureté de l'eau. Pour toute autre question concernant le détartrage, communiquer avec le Club *Nespresso*.

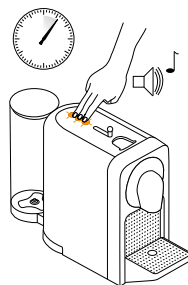


# Descaling / Détartrage



- 1 Empty the drip tray** and the capsule container.

**Vider le bac d'égouttage** et le bac de capsules usagées.

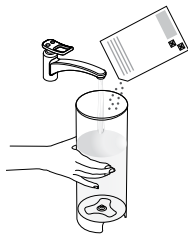


- 2 To enter the descaling mode**, ensure the machine is ON, press and hold the 3 coffee buttons for 6 seconds until the confirmation with a beep. The 3 buttons will start blinking (buttons will flash until the exit of this mode).

**Pour passer en mode de détartrage**, s'assurer que la machine est allumée et appuyer simultanément sur les 3 boutons de café pendant 6 secondes, jusqu'à ce que la machine émette un signal sonore de confirmation. Les 3 boutons commencent à clignoter (ils clignoteront jusqu'à ce que l'utilisateur quitte le mode de détartrage).



**Info:** maintenance light is ON during the descaling process.  
**Note:** le voyant d'entretien est allumé pendant le détartrage.



- 3 Fill the water tank** with 1 unit of Nespresso descaling liquid and add 0.5 L / 17 oz of water.

**Dans le réservoir d'eau**, placer une unité de solution détartrante Nespresso   t 0,5 L / 17 oz d'eau.



- 4 Place a container** (minimum volume: 0.8 L / 27 oz) under the coffee outlet.

**Placer un récipient** (volume minimum: 0,8 L / 27 oz) sous l'orifice de sortie du café.



- 5 Ensure the slider is closed** and press any coffee button to start the descaling cycle, pump will run. Machine will stop automatically when water tank is empty.

**S'assurer que l'ouverture coulissante est fermée** et appuyer sur n'importe quel bouton de café pour lancer le détartrage. La pompe se met en marche. La machine s'éteint automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide.

- 6 Refill the water tank** with the used descaling agent (already passed in the machine) collected into the container.

Remplir de nouveau le réservoir avec la solution détartrante usagée accumulée dans le récipient.



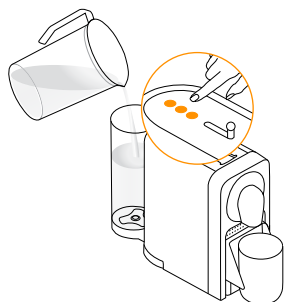
- 7 Empty** the drip tray.

Videz le bac d'égouttage.



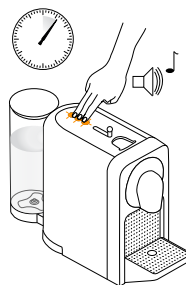
- 8 Press any button to start** descaling a second time. Machine will stop automatically when the water tank is empty. Empty and rinse the water tank, drip tray and cup support thoroughly to avoid any residue.

Appuyer sur n'importe quel bouton pour détartrer une deuxième fois. La machine s'éteint automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide. Vider et rincer abondamment le réservoir d'eau, le bac d'égouttage et le support à tasse pour éliminer tout résidu.



- 9 Refill the water tank** with fresh potable water. Press any button to start rinsing the machine, pump will run. Machine will stop automatically when the water tank is empty. Repeat this twice.

Remplir le réservoir avec de l'eau potable. Appuyer sur n'importe quel bouton pour commencer à rincer la machine. La pompe se met en marche. La machine s'éteint automatiquement lorsque le réservoir d'eau est vide. Répéter 2 fois.



- 10 To exit the descaling mode**, press and hold the 3 buttons for 6 seconds until the machine confirms with a beep. The machine is now ready for use.

Pour quitter le mode de détartrage, appuyer simultanément sur les 3 boutons de café pendant 6 secondes, jusqu'à ce que la machine émette un signal sonore de confirmation. La machine est maintenant prête à l'emploi.

#### Water hardness:\* / Dureté de l'eau:\*

|  | App.             | fH   | dH   | CaCO <sub>3</sub> | ☕ (40 ml) |
|--|------------------|------|------|-------------------|-----------|
|  | Level / Niveau 0 | < 5  | < 3  | < 50 mg/l         | 4 000     |
|  | Level / Niveau 1 | > 7  | > 4  | > 70 mg/l         | 3 000     |
|  | Level / Niveau 2 | > 13 | > 7  | > 130 mg/l        | 2 000     |
|  | Level / Niveau 3 | > 25 | > 14 | > 250 mg/l        | 1 500     |
|  | Level / Niveau 4 | > 38 | > 21 | > 380 mg/l        | 1 000     |

fH French degree  
Degré français  
dH German Grade  
Degré allemand  
CaCO<sub>3</sub> Calcium Carbonate  
Carbonate de calcium

\*On the App, the water hardness can be adjusted any time under «Water status». \*Dans l'application, on peut ajuster la dureté de l'eau en tout temps sous «État de l'eau».



**Videos are available** on the App and on [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) - Go to section «services».

|                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pairing not successful.</b>                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that the <i>Bluetooth®</i> on the smartphone or tablet is activated.</li> <li>- Check the compatibility of your smartphone or tablet with the machine (see page 3).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ensure the smartphone or tablet is placed next to the machine during the pairing</li> <li>- Make sure to not turn ON any microwave close to the machine during pairing.</li> </ul> |
| <b>If you want to unpair your machine, via the app:</b>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Go on the App «Name», click on «Machine status», then click on «Unpair this machine».</li> <li>- Click on «unpair this device» to confirm the unpairing.</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Note:</b> In case of unpairing to this machine again, all the setups and specifications will be lost and the machine will reset to factory settings.</li> </ul>                 |
| <b>If you want to unpair your machine, via the machine:</b>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Press simultaneously Ristretto and Espresso buttons and remove the plug from the power outlet.</li> </ul>                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Note:</b> this action will deactivate the <i>Bluetooth®</i> function from the machine.</li> </ul>                                                                               |
| <b>If you want to reactivate the <i>Bluetooth®</i> on your machine, via the machine:</b>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Please reset to factory settings. See paragraph on «Reset to Factory Settings».</li> </ul>                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>No light on the coffee buttons.</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Machine turns OFF automatically. See paragraph on «Energy Saving Concept».</li> </ul>                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Check the outlet: plug, voltage, fuse.</li> </ul>                                                                                                                                  |
| <b>No coffee, no water, unusual coffee flow.</b>                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Check if the water tank is correctly positioned, if empty, fill with potable water.</li> <li>- Descale the machine, if necessary.</li> </ul>                                         |                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Coffee is not hot enough.</b>                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Preheat cup.</li> </ul>                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Descale the machine, if necessary.</li> </ul>                                                                                                                                      |
| <b>The slider does not close completely or the machine doesn't start brewing.</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Empty the capsule container.</li> </ul>                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that no capsule is blocked inside the machine.</li> <li>- (<b>Note:</b> do not put the finger inside the machine)</li> </ul>                                                 |
| <b>Leakage (water under the machine).</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Empty drip tray if full.</li> </ul>                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.</li> </ul>                                                                                                                    |
| <b>Maintenance light is ON.</b>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Empty the capsule container and check no capsules are blocked.</li> <li>- Check the water tank. If empty, fill with potable water and brew a coffee.</li> </ul>                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.</li> </ul>                                                                                                                    |
| <b><i>Nespresso</i> light is ON.</b>                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- It means your capsules stock is empty. You can order capsules via the App or <i>Nespresso</i> website.</li> </ul>                                                                    |                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>3 coffee buttons flash quickly.</b>                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- To exit the descaling mode, press and hold the 3 buttons for 6 seconds until the machine confirms with a beep.</li> </ul>                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club or check the App for more information.</li> </ul>                                                                              |
| <b>Water or coffee flow does not stop even by pushing any coffee button.</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gently move the slider towards the back of the machine to stop the flow.</li> </ul>                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>No coffee flow, water goes directly into the drip tray (despite inserted capsule).</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pull the slider to ensure it is closed.</li> </ul>                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.</li> </ul>                                                                                                                    |
| <b>Machine turns to OFF mode.</b>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- To save energy the machine will turn to OFF mode after 9 minutes of non use.</li> <li>- See paragraph on «Energy Saving Concept».</li> </ul>                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Press one of the coffee buttons to turn to «ON-mode» or open the slider.</li> </ul>                                                                                                |



**Des vidéos sont disponibles** dans l'application et au [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) – Voir la section «Services».

|                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La synchronisation a échoué.</b>                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier que la fonction <i>Bluetooth®</i> du téléphone intelligent ou de la tablette est activée.</li> <li>- Vérifier la compatibilité du téléphone intelligent ou de la tablette avec la machine (voir la page 3).</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- S'assurer de placer le téléphone intelligent ou la tablette à côté de la machine pendant la synchronisation.</li> <li>- S'assurer de ne pas faire fonctionner de four à micro-ondes à proximité de la machine pendant la synchronisation.</li> </ul> |
| <b>Pour désynchroniser la machine à partir de l'application:</b>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aller à «État de la machine», puis choisir «Désynchroniser cette machine».</li> <li>- Choisir «Désynchroniser cet appareil» pour confirmer.</li> </ul>                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Note:</b> advenant une seconde désynchronisation avec cette machine, toutes les configurations et spécifications seront perdues et les paramètres par défaut seront rétablis.</li> </ul>                                                          |
| <b>Pour désynchroniser la machine à partir de la machine:</b>                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer simultanément sur les boutons Ristretto et Espresso, et retirer la fiche de la prise électrique.</li> </ul>                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Note:</b> cette action désactive la fonction <i>Bluetooth®</i> de la machine.</li> </ul>                                                                                                                                                          |
| <b>Pour réactiver la fonction <i>Bluetooth®</i> de la machine à partir de la machine:</b>                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rétablir les paramètres par défaut. Voir la section intitulée «Réinitialisation des paramètres par défaut».</li> </ul>                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Aucun voyant lumineux.</b>                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La machine s'est éteinte automatiquement. Voir la section intitulée «Concept d'économie d'énergie».</li> </ul>                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier la prise électrique, la fiche, la tension et le fusible.</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
| <b>Pas de café, pas d'eau ou débit de café inhabituel.</b>                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier que le réservoir d'eau est bien positionné; s'il est vide, le remplir d'eau potable.</li> </ul>                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dératrer la machine, si nécessaire.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Le café n'est pas assez chaud.</b>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Préchauffer la tasse.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dératrer la machine, si nécessaire.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |
| <b>L'ouverture coulissante ne se ferme pas complètement ou la machine ne lance pas la préparation du café.</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vider le bac de capsules.</li> </ul>                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier qu'aucune capsule n'est coincée à l'intérieur de la machine.</li> <li>- <b>(Note:</b> éviter de mettre les doigts à l'intérieur de la machine.</li> </ul>                                                                                   |
| <b>Fuite (eau sous la machine).</b>                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vider le bac d'égouttage, s'il est plein.</li> </ul>                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si le problème persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
| <b>Le voyant d'entretien est allumé.</b>                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vider le bac de capsules et vérifier qu'aucune capsule n'est coincée.</li> <li>- Vérifier le réservoir d'eau. S'il est vide, le remplir d'eau potable et lancer la préparation du café.</li> </ul>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si le problème persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
| <b>Le voyant Nespresso est allumé.</b>                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le stock de capsules est vide. Commander des capsules depuis l'application ou sur le site Web de <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Les 3 boutons de café clignotent rapidement.</b>                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour quitter le mode de dératrage, appuyer simultanément sur les 3 boutons de café pendant 6 secondes, jusqu'à ce que la machine émette un signal sonore de confirmation.</li> </ul>                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si le problème persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i>, ou vérifier l'application pour plus de détails.</li> </ul>                                                                                                                                |
| <b>Le débit d'eau ou de café ne s'interrompt pas même en appuyant sur un bouton de café.</b>                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pousser doucement l'ouverture coulissante vers l'arrière de la machine jusqu'à ce que l'eau ou le café cesse de couler.</li> </ul>                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Pas de café dans la préparation; l'eau va directement dans le bac d'égouttage alors qu'une capsule a été insérée.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifier que l'ouverture coulissante est bien fermée.</li> </ul>                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si le problème persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
| <b>La machine s'éteint.</b>                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour économiser de l'énergie, la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation.</li> <li>- Voir la section intitulée «Concept d'économie d'énergie».</li> </ul>                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Appuyer sur l'un des boutons de café pour activer la machine ou ouvrir le levier coulissant.</li> </ul>                                                                                                                                              |



## Contact the Nespresso Club / Communiquer avec le Club Nespresso

**As we may not have foreseen all uses of your appliance,** should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the Nespresso Club or your Nespresso authorized representative. Contact details for your Nespresso Club or your Nespresso authorized representative can be found in the «Welcome to Nespresso» folder in your machine box or at [nespresso.com](http://nespresso.com)

**Comme il nous est impossible de prévoir tous les usages de l'appareil,** pour tout renseignement supplémentaire, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appeler le Club Nespresso ou un représentant Nespresso autorisé. Les coordonnées du Club Nespresso ou du représentant Nespresso autorisé sont comprises dans la trousse «Bienvenue chez Nespresso», qui se trouve dans la boîte de la machine, ou au [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com)

---

## The Positive Cup: Our Approach to Sustainability / The Positive Cup: Notre stratégie de développement durable

**At Nespresso, we believe that each cup of coffee** not only deliver a moment of pleasure, but also restore, replenish and revive environmental resources and communities. As a company, sustainability is our way of doing business and is at the heart of everything we do.

Through our sustainability strategy *The Positive Cup*, we are aiming to reach our 2020 goal of making every cup of Nespresso a positive cup. To realize this vision, Nespresso has set itself ambitious commitments:

**Coffee:** 100% sustainably sourced coffee  
**Capsules:** 100% sustainably managed aluminum  
**Climate:** 100% carbon insetting

For more information, go to: [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)

**Chez Nespresso, nous avons la conviction que chaque tasse de café** peut offrir un moment de plaisir tout en restaurant, reconstituant et sublimant les ressources et les communautés environnementales et humaines. En tant qu'entreprise, le développement durable est notre modèle d'affaire, en plus d'être au cœur de tout ce que nous faisons.

Grâce à notre stratégie de développement durable *The Positive Cup*, nous nous engageons à faire de chaque tasse Nespresso une tasse à l'impact positif d'ici 2020. Pour concrétiser cette vision, Nespresso s'est fixé des objectifs ambitieux:

**Café:** Un café issu à 100% de sources durables  
**Capsules:** Aluminium géré de manière 100% durable  
**Climat:** Empreinte carbone 100% neutre

Pour plus d'info [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)

# Disposal and Environmental Protection / Recyclage et protection de l'environnement



**This appliance complies** with the EU Directive 2012/19/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recyclable. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

**Cet appareil est conforme** à la Directive de l'UE 2012/19/CE. Les matériaux d'emballage et l'appareil contiennent des matières recyclables.

L'appareil contient des matériaux valorisables qui peuvent être récupérés ou recyclés. Le tri des matériaux en différentes catégories facilite le recyclage des matières premières valorisables. Déposer l'appareil à un point de collecte. Pour obtenir des renseignements sur le recyclage, communiquer avec les autorités locales.

**Nespresso warrants** this product against defects in materials and workmanship for a period of 1 year. The warranty period begins on the date of purchase and *Nespresso* requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, *Nespresso* will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond *Nespresso's* reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This warranty is valid only in the country of purchase, or in such other countries where *Nespresso* sells or services the same model with identical technical specifications. Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this warranty, *Nespresso* will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited warranty shall be the full extent of *Nespresso's* liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact *Nespresso* for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) for contact details.

**Nespresso garantit** ce produit contre les défauts au niveau des matériaux et de la fabrication pour une période de 1 an. La période de garantie commence à la date d'achat et *Nespresso* exige la présentation de la preuve originale d'achat pour en constater la date. Durant la période de garantie, *Nespresso* réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine faisant foi. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inadaptée ou de toute autre raison hors du contrôle raisonnable de *Nespresso*, y compris mais sans s'y limiter: l'usure normale, la négligence ou le non-respect du mode d'emploi du produit, l'entretien inadapté ou inadéquat, les dépôts calcaires ou le détartage, le branchement à une sortie électrique inadaptée, la modification ou la réparation non autorisée du produit, l'utilisation à des fins commerciales, les dommages causés par le feu, la foudre, les inondations ou toute autre cause extérieure. Cette garantie n'est valable que dans le pays d'achat ou dans les pays où *Nespresso* commercialise ou répare le même modèle d'appareil ayant des spécifications techniques identiques. Le service de garantie hors du pays d'achat se limite aux conditions de la garantie correspondante dans le pays où l'entretien est effectué. Si le coût des réparations ou de remplacement n'est pas couvert par cette garantie, *Nespresso* informera le propriétaire qui devra honorer ces frais. Cette garantie limitée constituera l'intégralité de la responsabilité de *Nespresso*, quelque soit la cause. Les conditions de la présente garantie limitée s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. Si vous pensez que votre produit est défectueux, veuillez contacter *Nespresso* pour obtenir des renseignements concernant la marche à suivre pour le faire réparer. Veuillez consulter notre site Internet au [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) pour obtenir les coordonnées de contact.



# Nespresso Prodigio

## Nespresso Prodigio

---

Felicidades por adquirir *Nespresso Prodigio*, la primer máquina conectada *Nespresso*. Esta máquina le permite preparar un café perfecto una y otra vez, mientras disfruta de una experiencia única conectado con su Smartphone o Tablet. Para comenzar su viaje conectado, usted necesitará obtener la App *Nespresso* y sincronizar su dispositivo a su máquina *Nespresso Prodigio*.

**Parabéns pela aquisição da *Nespresso Prodigio***, a primeira máquina *Nespresso* conectada. Esta máquina permite preparar um café perfeito sempre e ainda vivenciar uma experiência única de conexão a seu smartphone ou tablet. Para iniciar sua jornada de conexão, você precisará ter o Aplicativo da *Nespresso* e emparelhar seu dispositivo à máquina *Nespresso Prodigio*.

Para verificar la compatibilidad con dispositivos, ir a [www.nespresso.com/Prodigio](http://www.nespresso.com/Prodigio)  
**Para verificar a compatibilidade do seu aparelho, vá para [www.nespresso.com/Prodigio](http://www.nespresso.com/Prodigio)**

# Adquiera la App / Obtenha o Aplicativo

**1 Descargue** la App *Nespresso*.  
Si usted ya cuenta con ella, por favor actualice la App.

**Baixe** o Aplicativo da *Nespresso*.  
Se já tiver feito isso, atualize o Aplicativo.



**2 Inicie** la App

**Inicie** o Aplicativo



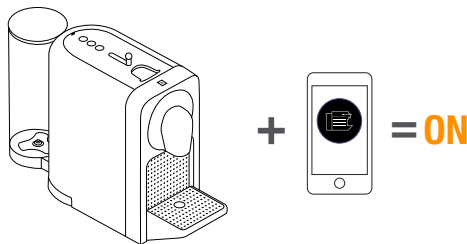
**3 Presione** el ícono de la máquina

**Clique** no ícone da máquina



## Sincronización / Emparelhamento

**i** **Por favor recuerde** que el modo *Bluetooth®* debe ser activado antes en su smartphone o tablet.  
**Lembre-se** de que o modo *Bluetooth®* precisa ser ativado antes no smartphone ou no tablet.



**Cuando la sincronización está completada**, la Luz *Nespresso* parpadeará 3 veces.

**Quando o emparelhamento estiver concluído**, a luz *Nespresso* piscará 3 vezes.

## Funciones de Conectividad / Funções de Conectividade

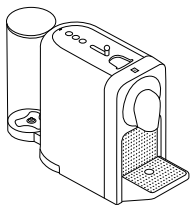
### ¿DÓNDE ESTÁN?

- Administración de inventario de cápsulas
- Programar una infusión de café
- Preparar ahora
- Notificaciones de mantenimiento
- Alerta de descalcificación
- Y más por ver a través de la App

### ¿O QUE SÃO ELAS?

- Gerenciamento de estoque de cápsulas
- Programação do preparo do café
- Preparar agora
- Notificações de manutenção
- Alerta de descalcificação
- E muito mais para ver, usando o Aplicativo

# ES Contenido del empaque/ BR Conteúdo da Embalagem



## 1 Máquina de Café Prodigio

Máquina de café Prodigio



X16

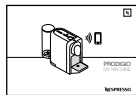
## 2 Caja de degustación de Cápsulas Grands Crus Nespresso

Caixa de degustação de cápsulas  
de Grands Crus Nespresso



## 3 Folleto Bienvenida a Nespresso

Manual básico à Nespresso



## 4 Manual de Usuario

Manual do usuário



## 5 2x Banda de Prueba En el Manual de Usuario o en la Guía de Inicio Rápido

2x Vareta de teste está no Manual do Usuário e  
no Guia de Inicio Rápido

# Prodigio

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

Nespresso es un sistema exclusivo para crear el perfecto Espresso, una y otra vez. Todas las máquinas Nespresso están equipadas con un sistema único de extracción que garantiza hasta 19 bar de presión. Cada parámetro ha sido calculado con gran precisión para asegurar que todos los aromas de cada Grand Cru puedan ser extraídos, para proporcionar el cuerpo del café y crear una excepcional crema gruesa y suave.



**PRECAUCIÓN:** Cuando vea este símbolo por favor consulte las precauciones de seguridad para evitar posibles daños y lesiones.



**INFORMACIÓN:** Cuando vea este símbolo por favor siga los consejos para el correcto y seguro uso de su máquina.



**INFORMACIÓN:** Cuando vea este símbolo por favor note que usted también puede utilizar la App para esta función. Consulte la App para más información.

## C70 / D70 Especificaciones/ C70 / D70 Especificações



MX / BR: 127 V~, 60 Hz, 1 370 W

BR: 220 V~, 60 Hz, 1 150 W

AR / CL: 220-240 V~, 50-60 Hz, 1 260 W



P Máx 19 bar / 1.9 MPa / Pressão máxima: 19 bar / 1.9 MPa



3 kg / 7 lbs / Aprox. 3 kg



0.8 L / 27 oz / 0,8 litro



11.95 cm  
4.7 in

25.53 cm  
10.1 in

37.4 cm  
14.7 in

## MANUAL DE INSTRUÇÕES

Nespresso é um sistema exclusivo para criar o Espresso perfeito, dia após dia. Todas as máquinas Nespresso são equipadas com um sistema de extração exclusivo que garante até 19 bar de pressão. Cada parâmetro foi calculado com grande precisão a fim de garantir que todos os aromas de cada Grand Cru possam ser extraídos, proporcionando corpo ao café e criando um “crema” excepcionalmente denso e suave.

**⚠ CUIDADO:** Ao ver este sinal, consulte as instruções de segurança para evitar possíveis danos e prejuízos.

**i INFORMAÇÃO:** Ao ver este sinal, observe os conselhos para uma utilização correta e segura de seu aparelho.

**📱 INFORMAÇÃO:** Este sinal indica que você também pode usar o Aplicativo para esta função. Consulte o Aplicativo para obter mais informações.

|                                                                                                              |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Nespresso Prodigio / Nespresso Prodigio                                                                      | 30    |
| Adquiera la App / Obtenha o Aplicativo                                                                       | 31    |
| Sincronización / Emparelhamento                                                                              | 31    |
| Funciones de Conectividad / Funções de Conectividade                                                         | 31    |
| Contenido del Empaque / Conteúdo da Embalagem                                                                | 32    |
| Prodigio / Prodigio                                                                                          | 32-33 |
| Especificaciones / Especificações                                                                            | 32    |
| Precauciones de Seguridad / Instruções de Segurança                                                          | 34-38 |
| Visión General de la Máquina / Visão Geral da Máquina                                                        | 39    |
| Primer Uso / Primeiro Uso                                                                                    | 40-41 |
| Preparación Regular de Café / Preparo Regular de Café                                                        | 42-43 |
| Modo de Ahorro de Energía / Conceito de Economia de Energia                                                  | 44    |
| Programación del Volumen de Agua / Programando o Volume de Água                                              | 44    |
| Restablecer Ajustes de Fábrica / Redefinição das Configurações de Fábrica                                    | 45    |
| Vaciar el Sistema / Esvaziando o Sistema                                                                     | 45    |
| Limpieza / Limpeza                                                                                           | 46    |
| Descalcificación / Descalcificação                                                                           | 47-49 |
| Solución de Problemas / Solução de Problemas                                                                 | 50-51 |
| Contacte al Club Nespresso / Contato com o Nespresso Club                                                    | 52    |
| The Positive Cup: Nuestro Enfoque de Sustentabilidad / The Positive Cup: nossa Abordagem da Sustentabilidade | 52    |
| Disposición y Protección del Ambiente / Descarte e Proteção Ambiental                                        | 53    |
| Garantía Limitada / Garantia Limitada                                                                        | 54    |

**⚠ PRECAUCIÓN:** las precauciones de seguridad forman parte de la máquina. Léalas detenidamente antes de usar su nueva máquina por primera vez. Guárdelas en un lugar de fácil acceso para futuras consultas.

**⚠ PRECAUCIÓN:** cuando vea este símbolo, consulte las instrucciones de seguridad para evitar posibles lesiones o daños.

**i INFORMACIÓN:** cuando vea este símbolo, siga los consejos para una utilización correcta y segura de su máquina.

- Esta máquina está destinada a la elaboración de bebidas según indica el presente manual.
- No la utilice para cualquier otro uso que no sea el indicado.
- Esta máquina ha sido diseñada para su uso de forma exclusiva en condiciones de temperatura no extremas y en interiores.
- Proteja la máquina de la luz solar directa, del contacto prolongado con salpicaduras de agua y de la humedad.

- Esta máquina está destinada para su uso exclusivamente doméstico y en aplicaciones similares como: pequeñas cocinas para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; también para clientes de hoteles, moteles, albergues y otros alojamientos.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad, siempre y cuando sean supervisados y hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo, y sean plenamente conscientes de los peligros que implica dicho uso. La limpieza y el mantenimiento de los usuarios no deberán ser realizados por niños, a menos que sean mayores a 8 años y sean supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o cuya experiencia o conocimiento no sea el suficiente, siempre y cuando sean supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y sean conscientes

de los peligros.

- Los niños no deben utilizar el dispositivo como un juguete.
- El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad y la garantía quedará anulada en caso de uso comercial o manipulación/ utilización inadecuada de la máquina, así como por cualquier daño que resulte de su uso para otros propósitos, manejo incorrecto, reparación por parte de personal no cualificado o incumplimiento de las instrucciones.

## Evite el riesgo de descargas eléctricas mortales y de incendios.

- En caso de emergencia, desenchúfela inmediatamente de la toma de corriente.
- Enchufe la máquina únicamente a una toma de corriente adecuada, de fácil acceso y con toma de tierra. La máquina solo debe conectarse tras su instalación. Asegúrese de que la tensión de red corresponde con la indicada en la placa de especificaciones. El uso de una conexión incorrecta anulará la garantía.

## La máquina sólo debe conectarse tras su instalación.

- No tense el cable sobre bordes afilados; fíjelo o déjelo colgar.
- Manténgala apartada del calor y la humedad.
- Si el cable de alimentación se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio técnico o por personal calificado, a fin de evitar cualquier riesgo.
- Devuelva la máquina al Club *Nespresso* o a un representante autorizado *Nespresso*.
- Si necesita utilizar un cable de prolongación, emplee únicamente un cable conductor que tenga una sección de como mínimo 1.5 mm<sup>2</sup> o sea adecuado a la potencia especificada.
- Para evitar daños graves, jamás coloque la máquina encima o al lado de superficies calientes como radiadores, fogones, hornos, hornillos de gas, llamas o similares.
- Colóquela siempre sobre una superficie horizontal, uniforme y estable. La superficie debe ser resistente al calor y a líquidos como agua, café, productos

descalcificadores o similares.

- Desconecte la máquina de la red eléctrica cuando no vaya a utilizarla durante un periodo de tiempo prolongado. Desconéctela extrayendo el enchufe sin tirar del cable, ya que de lo contrario este podría resultar dañado.
- Antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza, desenchufe la máquina de la toma de corriente y deje que se enfríe.
- Nunca toque el cable con las manos mojadas.
- Nunca sumerja la máquina total ni parcialmente, en agua u otro líquido.
- Nunca introduzca la máquina ni ninguna de sus partes en un lavavajillas.
- La combinación de agua y electricidad es peligrosa y puede provocar descargas eléctricas mortales.
- No abra la máquina, ya que en su interior hay elementos bajo tensión.
- No introduzca ningún objeto por las aberturas, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

### **Evite posibles daños durante la utilización de la máquina.**

- Nunca deje la máquina desatendida durante su funcionamiento.
- No utilice la máquina si presenta algún daño o no funciona correctamente. Desenchúfela inmediatamente del toma corriente. Póngase en contacto con el Club *Nespresso* o con un representante autorizado *Nespresso* para su examen, reparación o ajuste.
- Una máquina dañada puede causar descargas eléctricas, quemaduras e incendios.
- Baje siempre la palanca completamente y nunca la levante durante su funcionamiento. Para evitar quemaduras.
- No coloque los dedos debajo de la salida de café, ya que podría sufrir quemaduras.
- No introduzca los dedos en el compartimento o el tubo de las cápsulas, ya que podría sufrir lesiones.
- El agua puede fluir alrededor de la cápsula si esta no es perforada por las cuchillas y dañar la máquina. Nunca utilice una cápsula dañada o deformada.

- Si una cápsula queda atascada en el compartimento de las cápsulas, apague la máquina y desconéctela de la alimentación antes de realizar cualquier operación. Póngase en contacto con el Club *Nespresso* o con un representante autorizado *Nespresso*.
- Llene el depósito de agua únicamente con agua fresca y potable.
- Vacíe el depósito de agua si no va a usar la máquina durante un largo periodo de tiempo, como por ejemplo durante unas vacaciones.
- Cambie el agua del depósito si la máquina no se ha utilizado durante un fin de semana o un periodo de tiempo similar.
- No utilice la máquina sin la bandeja ni la rejilla antigoteo para evitar que se produzcan derrames sobre las superficies próximas.
- No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes. Use un paño húmedo y un producto de limpieza suave para limpiar la superficie de la máquina.
- Para limpiar la máquina, utilice únicamente materiales de limpieza apropiados.

- Al desembalar la máquina, retire y deseche la película de plástico.
- La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
  - Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
  - Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.
- Esta máquina utiliza cápsulas de café *Nespresso* disponibles exclusivamente a través del Club *Nespresso* o de su representante autorizado *Nespresso*.
- Todas las máquinas *Nespresso* se someten a estrictos controles. La pruebas de fiabilidad se llevan a cabo en condiciones de funcionamiento reales sobre unidades seleccionadas de forma aleatoria. Por ello, algunas máquinas pueden mostrar señales de un uso previo.
- *Nespresso* se reserva el derecho de modificar las instrucciones sin previo aviso.

## Ⓞ Precauciones de Seguridad

### **Descalcificación**

- El uso correcto del producto descalcificador *Nespresso* ayuda a garantizar un funcionamiento correcto de su máquina durante su vida útil, lo que hará que su café tenga la misma calidad que el primer día.

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

**Entréguelas a  
cualquier posible futuro  
usuario.**

**Este manual de  
instrucciones también  
está disponible en  
formato PDF en  
[nespresso.com](https://www.nespresso.com)**

**⚠ CUIDADO:** as medidas de segurança fazem parte da máquina. Leia-as cuidadosamente antes de usar a sua nova máquina pela primeira vez. Guarde-as num local onde facilmente as possa encontrar mais tarde.

**⚠ CUIDADO:** quando visualizar este sinal, por favor consulte as medidas de segurança a fim de evitar riscos e danos.

**i INFORMAÇÃO:** quando visualizar este sinal, por favor atente-se à indicação para correta e segura utilização da sua máquina.

- A máquina foi criada para a preparação de bebidas de acordo com estas instruções.
- Não use a máquina para outros fins.
- A máquina foi criada apenas para uma utilização doméstica, com temperaturas normais.
- Proteja a máquina dos efeitos da exposição solar, do contato prolongado com água e umidade.
- Esta máquina foi concebida apenas para utilização doméstica e aplicações similares, tais como: áreas de copa de

pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; por clientes em hotéis, motéis e outros espaços residenciais.

- O aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, a menos que estejam sob supervisão ou tenham sido instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança. É necessário supervisão atenta quando o aparelho é usado próximo de crianças. Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que não estejam brincando com o aparelho.
- O fabricante não assume nenhuma responsabilidade e a garantia não será aplicável em caso de utilização comercial, de manuseamento inadequado da máquina, de dano resultante de uma utilização para outros fins, de operação danosa, de reparação não profissional ou de incumprimento das instruções.

**Evite riscos de choque elétrico fatal e incêndio.**

- Em caso de emergência: retire

imediatamente o plugue da tomada elétrica.

- Ligue a máquina apenas a tomadas elétricas apropriadas, acessíveis e com ligação terra. A máquina deve ser ligada apenas após instalação. Certifique-se que a tensão da fonte de energia é igual à indicada na placa de especificações. A utilização de uma ligação incorreta anula a garantia.

**O equipamento poderá ser ligado apenas após instalação.**

- Não arraste o cabo de energia sobre extremidades afiadas, fixe-o ou deixe-o pendurado.
- Mantenha o cabo de energia longe de fontes de calor e umidade.
- Se o cabo de energia for danificado, ele deverá ser substituído pelo fabricante, por um agente de serviços ou por profissionais igualmente qualificados, para evitar riscos.
- Se o cabo de energia está danificado, não use a máquina.
- Devolver a máquina ao *Nespresso* Club ou um agente autorizado *Nespresso*.
- Caso seja necessária uma extensão, use apenas um cabo com fio terra com condutor adequado à tomada elétrica.
- Para evitar a ocorrência de danos graves nunca coloque a máquina sobre ou junto a superfícies quentes tais como aquecedores, fogões, fornos, bicos de gás, chamas ou similares.
- Coloque sempre a máquina sobre uma superfície horizontal e estável. A superfície deve ser resistente ao calor e fluidos como a água, café, descalcificante ou similares.
- Desligue a máquina da tomada elétrica em longos períodos de não utilização. Desligue a máquina puxando pelo plugue e não pelo cabo elétrico, caso contrário o cabo poderá ser danificado.
- Antes da limpeza e manutenção, retire o plugue da tomada elétrica e deixe a máquina esfriar.
- Nunca toque no cabo elétrico com as mãos molhadas.
- Nunca submergir a máquina total ou parcialmente em água ou outro líquido.
- Nunca coloque a máquina ou parte da mesma na máquina de lavar louça.
- A combinação de eletricidade e água é perigosa e pode resultar em choque elétrico fatal.

# BR Instruções de Segurança

- Não abra a máquina. Risco de tensão elétrica no interior!
- Não coloque nada em nenhuma abertura. Caso contrário, risco de incêndio ou choque elétrico!

## Evite qualquer risco ao manusear a máquina.

- Nunca deixe a máquina sozinha durante a sua utilização.
- Não use a máquina se estiver danificada ou caso não esteja em perfeitas condições de funcionamento. Remova imediatamente o plugue da tomada elétrica. Contate o *Nespresso* Club ou um representante *Nespresso* autorizado para verificação, reparação ou programação.
- Uma máquina danificada pode causar choque elétrico, queimaduras e incêndio.
- Feche sempre a alavanca por completo e nunca a levante durante a utilização. Risco de queimaduras.
- Não coloque os dedos debaixo da saída de café, risco de queimaduras.
- Não coloque os dedos no compartimento da cápsula ou no orifício da cápsula. Perigo de lesão!
- Pode ocorrer perda de água à volta da cápsula quando esta não é

devidamente perfurada pelas lâminas e danificar a máquina.

- Nunca use uma cápsula danificada ou deformada. Se uma cápsula estiver bloqueada no compartimento da cápsula, desligue a máquina e retire da alimentação elétrica antes de qualquer operação. Ligue para o *Club Nespresso* ou agente autorizado *Nespresso*.
- Preencha o tanque de água somente com água fresca e potável.
- Esvazie o reservatório de água caso a máquina não seja usada durante um longo período de tempo (férias, etc.).
- Substitua a água do reservatório de água quando a máquina não for usada durante um fim de semana ou um período de tempo similar.
- Não use a máquina sem a pingadeira e a respectiva grelha para evitar o derramamento de qualquer líquido nas superfícies do ambiente.
- Não use nenhum detergente com agente de limpeza forte ou solvente. Use um pano úmido e um agente de limpeza suave para limpar a superfície da máquina.
- Para limpar a máquina, use somente equipamentos de limpeza que estejam limpos.

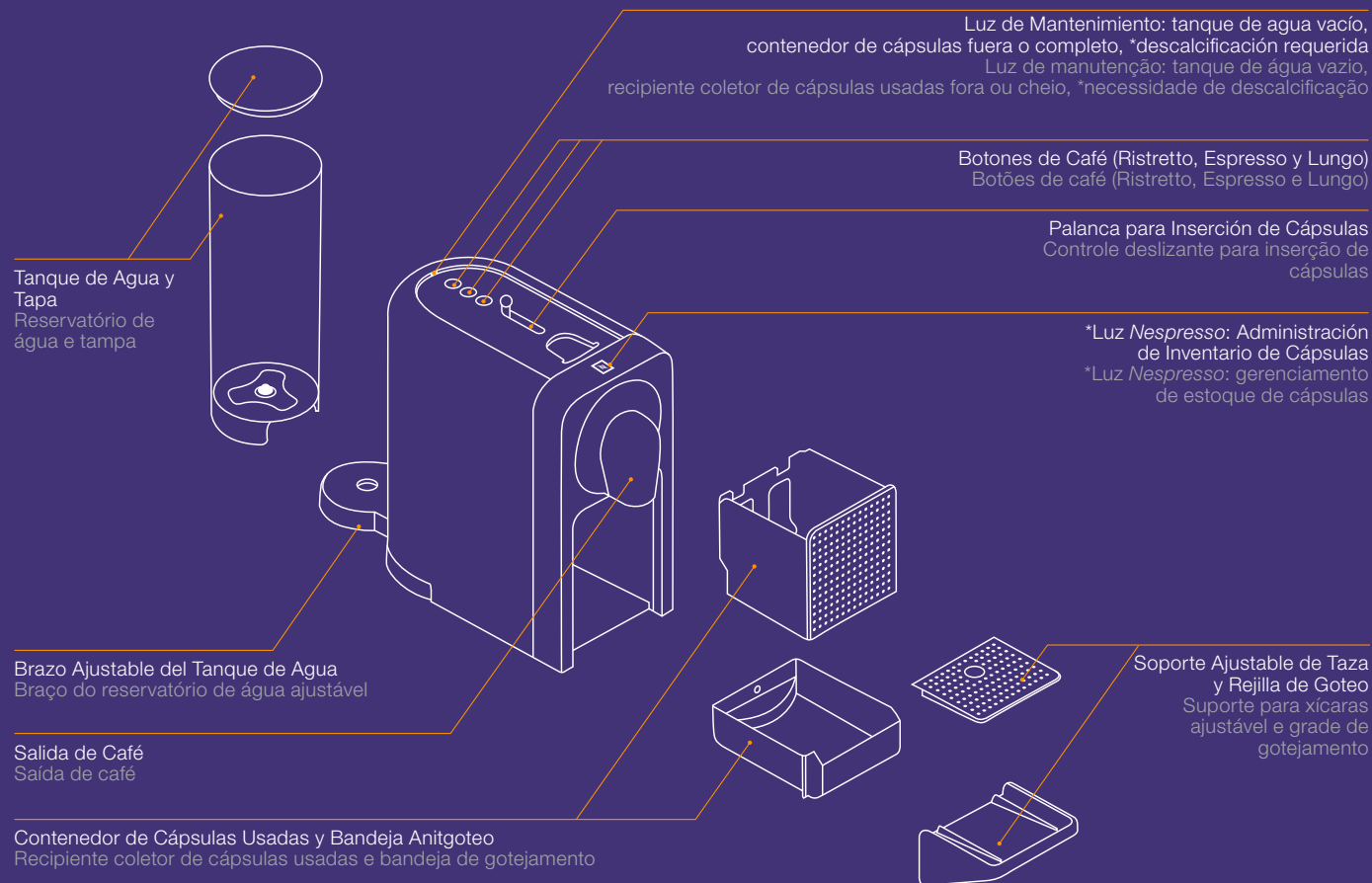
- Ao desembalar a máquina, retire e elimine a película de plástico da grelha de escoamento.
- Anatel: hhhh-aa-nnnn
- Esta máquina está concebida para cápsulas *Nespresso* disponíveis exclusivamente através do *Nespresso* Club ou do seu agente autorizado *Nespresso*.
- Todas as máquinas *Nespresso* passam por controles rigorosos. São realizados testes de fiabilidade em condições reais em unidades selecionadas de forma aleatória. Algumas máquinas poderão, de fato, apresentar sinais de utilização prévia.
- A *Nespresso* reserva-se o direito de modificar estas instruções sem aviso prévio.
- Esta máquina contém componentes magnéticos.

## Descalcificação

- O agente descalcificante *Nespresso*, quando usado corretamente, ajuda a assegurar o correto funcionamento da sua máquina durante o seu tempo de vida e a experiência de degustação do seu café tão perfeita como no primeiro dia.

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**  
**Entregue-as ao utilizador seguinte.**  
**Este manual também está disponível em formato PDF no [nespresso.com](https://www.nespresso.com)**

# Visión General de la Máquina / Visão Geral da Máquina

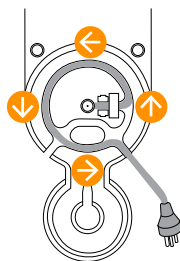


\*Disponible solo en máquinas con conexión

\*Disponível somente em máquinas com recursos de conectividade

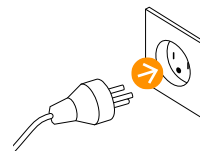
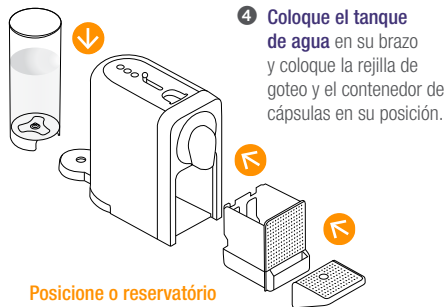
# ES Primer Uso / PRIMEIRO USO

**i** Lea en primer lugar las precauciones de seguridad para evitar posibles riesgos de descarga eléctrica e incendio.  
**Leia as instruções de segurança** antes para evitar riscos de incêndio e choques elétricos fatais.



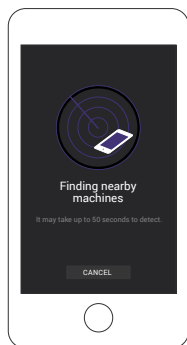
**2** **Ajustar la longitud del cable** y guardar el excedente debajo de la máquina. Insertar el cable sobrante en la guía debajo del tanque de agua, en el enchufe del lado izquierdo o derecho, dependiendo de la posición escogida para el tanque de agua. Asegurar que la máquina está en posición vertical.

**Ajuste o comprimento do cabo** e armazene o excesso sob a máquina. Insira o cabo restante na guia sob o espaço do reservatório de água à esquerda ou à direita, dependendo da posição escolhida para o reservatório de água. Posicione a máquina corretamente.



**5** **Enchufe la máquina** a la red eléctrica.

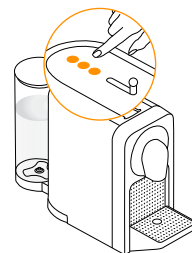
**Conecte a máquina** à tomada.



- 6 Para conectar su máquina** por favor siga las instrucciones en la secciones "Adquiera la App" y "Sincronización".  
Múltiples dispositivos pueden ser conectados en su máquina Prodigio, sólo si utilizan un solo número de miembro del Club. Para conectar estos dispositivos adicionales por favor siga las mismas instrucciones que en las secciones "Adquiera la App" y "Sincronización" en página 31.

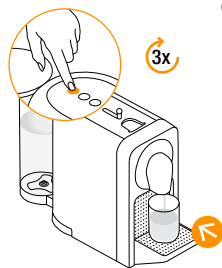
**Para conectar a máquina**, siga as instruções das seções "Obtenha o aplicativo" e "Emparelhamento", na página 31.

Vários dispositivos podem ser conectados à máquina Prodigio, desde que esteja sendo utilizado um único número de membro do Club. Para emparelhar mais dispositivos, siga as mesmas instruções das seções "Obtenha o aplicativo" e "Emparelhamento", na página 31.



- 7 Encienda la máquina**  
presionando cualquier botón de café o abriendo la palanca. Las luces destellarán. La máquina se calentará en aproximadamente 25 segundos. Luces fijas: La máquina se encuentra lista.

**Ligue a máquina** pressionando qualquer botão de café ou abrindo o controle deslizante. As luzes piscarão. O aquecimento leva aproximadamente 25 segundos. Luzes acesas: a máquina está pronta.

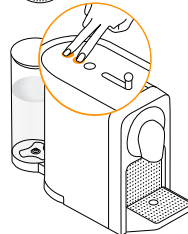
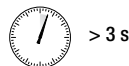


- 8 Antes de preparar** cualquier café asegúrese de enjuagar su máquina mediante los siguientes pasos:

1. Colocar un contenedor debajo de la salida de café.
2. Cerrar la palanca y presionar el botón de Lungo para enjuagar la máquina.
3. Repetir tres veces.

**Antes de preparar o primeiro café**, não deixe de enxaguar a máquina da seguinte maneira:

1. Coloque um recipiente sob a saída de café.
2. Feche o controle deslizante e pressione o botão Lungo para enxaguar a máquina.
3. Repita três vezes.



- 9 APAGUE su máquina**, asegúrese que los 3 botones de café estén encendidos. Mantenga presionados los botones de café Lungo y Espresso al mismo tiempo por 3 segundos.

**Para DESLIGAR a máquina**, verifique se os 3 botões de café estão ACESOS. Pressione os botões Lungo e Espresso simultaneamente por 3 segundos.



# Preparación Regular de Café / Preparo Regular de Café



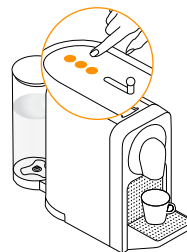
**1 Llene el tanque de agua** con agua potable.

**Encha o reservatório de água** com água potável.



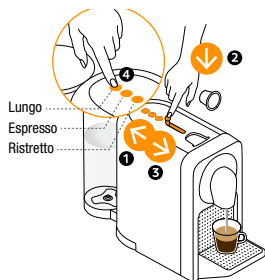
**2 Coloque una taza** debajo de la salida de café.

**Coloque uma xícara** sob a saída de café.



**3 ENCIENDA la máquina** presionando cualquier botón de café o abriendo la palanca. Las luces destellarán. La máquina se calentará en aproximadamente 25 segundos. Luces fijas: La máquina se encuentra lista.

**LIGUE a máquina** pressionando qualquer botão de café ou abrindo o controle deslizante. As luzes piscarão. O aquecimento leva aproximadamente 25 segundos. Luzes acesas: pronto.



**4 Abra la palanca,** inserte una cápsula y cierre la palanca. Seleccione su tamaño de café basado en el Grand Cru elegido:

- Ristretto (25 ml / 0.84 oz)
- Espresso (40 ml / 1.35 oz)
- Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Usted puede seleccionar el botón de café deseado al presionarlo, aún cuando la máquina continúe calentando. El botón de café seleccionado destellará y se mantendrá fijo cuando la máquina se encuentre lista para extraer. Después el café fluirá.

**i** Para asegurar condiciones higiénicas, es altamente recomendable no reutilizar una cápsula usada.

**Abra o controle deslizante,** insira uma cápsula e feche o controle deslizante. Seleccione o tamanho do café com base no Grand Cru escolhido:

- Ristretto (25 ml / 0.84 oz)
- Espresso (40 ml / 1.35 oz)
- Lungo (110 ml / 3.7 oz)

Você pode selecionar o botão de café desejado pressionando-o, mesmo que a máquina ainda esteja aquecendo. O botão de café selecionado piscará e, depois, se manterá aceso quando a máquina estiver pronta para a extração. O fluxo do café começará.

**i** Para garantir condições higiênicas adequadas, é altamente recomendável que não se reutilize uma cápsula usada.



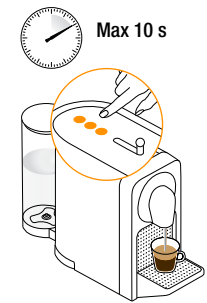
**5 La preparación** parará automáticamente. La cápsula se expulsará automáticamente.

**O preparo** será interrompido automaticamente. A cápsula será ejetada automaticamente.



**6 Para detener el flujo del café,** Para detener el flujo de café, presionar el botón de café seleccionado o deslizar suavemente la compuerta hacia la parte posterior de la máquina hasta que el flujo de café se detenga. Tenga en cuenta que en este caso no está disponible el llenado manual.

**Para interromper o fluxo de café** aperte o botão de café selecionado ou mova suavemente o controle deslizante para a parte de trás da máquina até o fluxo de café parar. Observe que o controle manual de volume de café não é possível nesse caso.



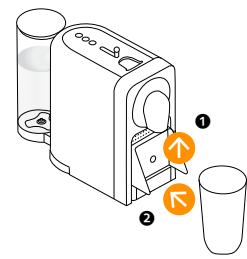
**7 Para completar manualmente su café,** presione cualquiera de los botones de café dentro de los 10 segundos de finalizar la preparación.

**Para completar manualmente** o café, toque em qualquer um dos botões de café dentro de até 10 segundos antes do final da extração.



**8 Para cambiar el tamaño de taza** seleccionada durante la extracción, seleccione el nuevo botón de café deseado. La máquina automáticamente se detendrá si el volumen de café extraído es mayor que el nuevo tamaño de café deseado.

**Para alterar o tamanho de xícara selecionado** durante a extração, selecione o novo botão de café desejado. A máquina irá parar imediatamente caso o volume de café extraído seja maior do que o novo tamanho desejado.



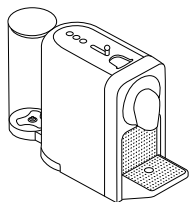
**9 Para colocar** un recipiente de cristal para leche, levante el soporte de taza.

**Para acomodar** um copo para receitas com leite, levante o suporte para xícaras.

# Modo de Ahorro de Energía / Conceito de Economia de Energia



< 9 min

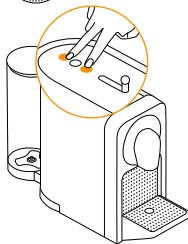


- ❶ **Modo APAGADO Automático:** La máquina pasará al modo apagado de forma automática tras 9 minutos de no utilizarla.

**Modo de DESLIGAMENTO automático:** a máquina será DESLIGADA automáticamente após 9 minutos sem uso.



> 3 s



- ❷ **Para cambiar el Modo APAGADO Automático de 9 minutos a 30 minutos:**
- Asegúrese que la máquina se encuentre apagada.
  - Mantenga presionados los botones Lungo y Ristretto por más de 3 segundos.
  - El botón Espresso destellará 3 veces como confirmación.

Para regresar a 9 minutos, repita el mismo procedimiento. El botón Espresso destellará una vez como confirmación.

**Para aumentar o tempo de DESLIGAMENTO automático de 9 para 30 minutos:**

- Certifique-se de que a máquina esteja DESLIGADA.
- Mantenha pressionados os botões Lungo e Ristretto por mais de 3 segundos.
- O botão Espresso piscará 3 vezes para confirmar.

Para voltar para os 9 minutos, repita o mesmo procedimento. O botão Espresso piscará uma vez para confirmar.

## Programación del Volumen de Agua / Programando o Volume de Água



- ❶ **Cualquier botón de café puede ser programado.**

Botón Ristretto: De 15 ml a 30 ml / 0.5 a 1 oz.  
Botón Espresso: De 30 ml a 70 ml / 1 a 2.33 oz.  
Botón Lungo: De 70 ml a 130 ml / 2.33 a 3 oz.

- ➔
- Asegúrese de que la máquina se encuentre encendida
  - Abra la palanca e inserte una cápsula.
  - Cierre la palanca.
  - Mantenga presionado el botón de café seleccionado.
  - Suelte el botón cuando el volumen de café deseado sea alcanzado.
  - Los tres botones de café parpadean esperando confirmación.
  - El volumen de agua es almacenado para el botón utilizado durante la programación.

**Qualquer botão de café pode ser programado.**

Botão Ristretto: de 15 ml a 30 ml.  
Botão Espresso: de 30 ml a 70 ml.  
Botão Lungo: de 70 ml a 130 ml.

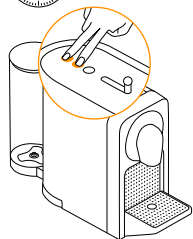
- ➔
- Certifique-se de que a máquina esteja LIGADA.
  - Abra o controle deslizante e insira uma cápsula.
  - Feche o controle deslizante.
  - Mantenha pressionado o botão de café selecionado.
  - Solte o botão quando o volume desejado for atingido.
  - Os três botões de café piscam aguardando confirmação.
  - O volume de água é armazenado para o botão utilizado na programação.



# Restablecer Ajustes de Fábrica / Redefinição das Configurações de Fábrica



Min 5 s



**i** Si restablece los ajustes de fábrica, esto cancelará la sincronización, restablecerá la administración del inventario de cápsulas y la alerta de descalcificación.

**Se as configurações de fábrica forem redefinidas**, isso cancelará o emparelhamento e redefinirá o gerenciamento de estoque de cápsulas e o alerta de descalcificação.

## 1 Los Ajustes de Fábrica son:

- Botones Lungo, Espresso y Ristretto: 110 ml / 3.7 oz, 40 ml / 1.35 oz, 25 ml / 0.84 oz.
- Modo Apagado Automático después de 9 minutos.
- La dureza del agua programada de fábrica es dura, la cual corresponde alrededor de 1 000 tazas Espresso.

## Para realizarlo a través de su máquina:

1. Asegúrese que su máquina se encuentre APAGADA.
2. Mantenga presionado los botones Espresso y Lungo simultáneamente al menos 5 segundos.

Todos los botones y LEDs destellarán una vez como confirmación.

Para desincronizar su máquina, por favor consulte la sección de "Solución de Problemas"

## As configurações de fábrica são:

- Botões de café Lungo, Espresso, Ristretto 110 ml / 40 ml / 25 ml.
- Modo de DESLIGAMENTO automático após 9 minutos.
- A dureza da água definida como padrão é dura, o que corresponde a cerca de 1.000 xícaras Espresso.

## Para fazer isso usando a máquina.

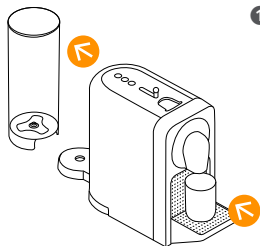
1. Certifique-se de que a máquina esteja DESLIGADA.
2. Mantenha pressionados os botões Espresso e Lungo por pelo menos 5 segundos.

Todos os botões irão piscar uma vez como confirmação.

Para desemparelhar a máquina, consulte a seção "Solução de problemas."

# Vaciar el sistema antes de un periodo de inactividad o para evitar la congelación / Esvaziando o Sistema antes de um período sem uso ou para a proteção contra congelamento

**i** **Nota:** su máquina estará bloqueada por 10 minutos después del modo de vaciado.  
**Observe** que a máquina permanece bloqueada por 10 minutos após o esvaziamento!

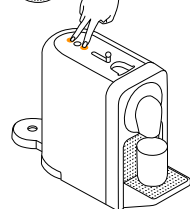


**1 Retire el tanque de agua.**  
Coloque un recipiente debajo de la salida del café.

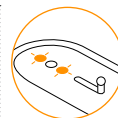
**Remova o reservatório de água.** Coloque um recipiente sob a saída de café.



**2 Asegurar que la máquina está ENCENDIDA**, presione y sostenga los botones de Ristretto & Lungo juntos por lo menos 6 segundos.



**Certifique-se de que a máquina esteja LIGADA** e mantenha pressionados os botões Ristretto e Lungo por pelo menos 6 segundos.



**3 Los botones de café Ristretto y Lungo parpadearán** como confirmación. Luego cerrar la palanca para iniciar el procedimiento. Si la palanca ya estaba cerrada, se inicia automáticamente el proceso de vaciado. Cuando haya terminado el procedimiento, limpie la bandeja antigoteo y el soporte de la taza. La máquina se cambia automáticamente a modo APAGADO cuando está vacía.

**Os botões de café Ristretto e Lungo piscarão** para confirmar. Em seguida, feche o controle deslizando para iniciar o procedimento. Se o controle deslizante já estiver fechado, o processo de esvaziamento começará automaticamente. Quando o procedimento estiver concluído, limpe a bandeja de goteamento e o suporte para xícaras. A máquina se DESLIGA automaticamente quando é esvaziada.

**i** Para asegurar las condiciones de higiene, se recomienda vaciar y limpiar el contenedor de cápsulas usadas cada día.

Para assegurar condições de higiene adequadas, é altamente recomendável esvaziar e limpar o recipiente coletor de cápsulas usadas todos os dias.



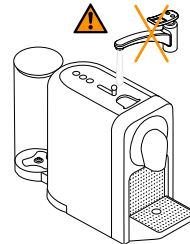
**1 Vacíe la bandeja antigoteo** y el contenedor de cápsulas usadas cada día. Remueva también la tapa y el tanque de agua y límpiellos con detergente inodoro y enjuague con agua tibia/caliente.

**Esvazie a bandeja de goteamento** e o recipiente coletor de cápsulas usadas todos os dias. Remova a tampa e o tanque de água e limpe-os com detergente inodoro e enxágue com água morna ou quente.



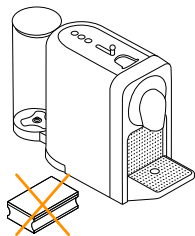
**2 Seque todas las partes del contenedor del tanque de agua** con una toalla, paño o papel limpio y seco y reensamble todas las partes. Limpie la salida de café y el interior de la máquina regularmente con un paño húmedo.

**Seque todas as partes do tanque de água** com uma toalha limpa e seca, papel ou pano e encaixe as peças. Limpe a saída de café e a parte interna da máquina periodicamente com um pano úmido.



**3 Nunca sumerja la máquina** o parte de ella en el agua O cualquier otro líquido.

**Nunca submerja** o aparelho ou parte dele em água Ou qualquer outro líquido.



**4 No use** ningún solvente fuerte o abrasivo, esponjas o crema limpiadora. No coloque en el lavavajillas.

**Não use** solventes, esponjas ou produtos de limpeza fortes ou abrasivos. Não coloque em máquina de lavar louças.



# Descalcificación / Descalcificação



**Duración** 15 minutos aproximadamente.

**Duração** aproximada de 15 minutos.

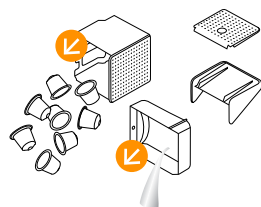


**Lea las precauciones de seguridad** en el paquete de descalcificación y consulte la tabla para la frecuencia de uso. La solución descalcificante puede ser perjudicial. Evite el contacto con los ojos, la piel y las superficies. Nunca use ningún producto que no sea el kit descalcificador *Nespresso* disponible en el Club *Nespresso* para evitar daños a su máquina. La siguiente tabla indica la frecuencia de descalcificación necesaria para el desempeño óptimo de su máquina, basado en la dureza del agua. Para cualquier pregunta adicional que tenga con respecto a la descalcificación, póngase en contacto con el Club *Nespresso*.

**Leia as instruções de segurança** indicadas na embalagem de descalcificação e consulte na tabela a frequência de uso. A solução de descalcificação pode ser prejudicial. Evite o contato com os olhos, a pele e outras superfícies de contato. Nunca use nenhum produto diferente do kit de descalcificação *Nespresso* disponível no *Nespresso* Club para evitar danos à sua máquina. A tabela adiante indicará a frequência de descalcificação necessária para obter o desempenho ideal da sua máquina, com base na dureza da água. Para obter informações adicionais sobre a descalcificação, entre em contato com o *Nespresso* Club.

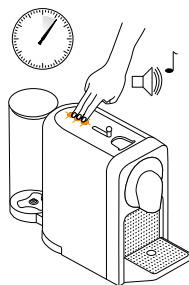


# Descalcificación / Descalcificação



- 1 Vacíe la bandeja antigoteo y el contenedor de cápsulas usadas.**

**Esvazie a bandeja de gotejamento e o recipiente coletor de cápsulas usadas.**



- 2 Para entrar en el modo de descalcificación, asegúrese que la máquina esté encendida, mantenga pulsado los 3 botones de café durante 6 segundos hasta la confirmación con un sonido. Los 3 botones empezarán a parpadear (botones parpadearán hasta la salida de este modo).**

**Para entrar no modo de descalcificação, certifique-se de que a máquina esteja LIGADA e mantenha pressionados os 3 botões de café por 6 segundos, até ouvir um som de confirmação. Os 3 botões começarão a piscar (os botões piscam até a saída do modo).**



**Info:** La Luz de Mantenimiento permanece ENCENDIDA durante el proceso de descalcificación.

**Informação:** A luz de manutenção fica ACESA durante o processo de descalcificação.



- 3 Llene el tanque de agua con 1 unidad de descalcificante Nespresso líquido y añada 0.5 L / 17 oz de agua.**

**Encha o reservatório de água com 1 unidade de líquido para descalcificação Nespresso e acrescente 1/2 litro de água.**



- 4 Colocar un recipiente (volumen mínimo: 0.8 L / 27 oz) debajo de la salida del café.**

**Coloque um recipiente (volume mínimo: 0,8 l) sob a saída de café.**

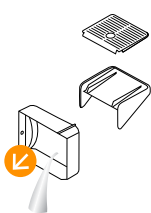


- 5 Asegurar que la palanca esté cerrada y pulse cualquier botón de café para iniciar el ciclo de descalcificación, la bomba funcionará. La máquina se detendrá automáticamente cuando el tanque de agua esté vacío.**

**Certifique-se de que o controle deslizante esteja fechado e pressione qualquer botão de café para iniciar o ciclo de descalcificação. A bomba começará a funcionar. A máquina para automaticamente quando o reservatório de água está vazio.**

**6 Rellenar el tanque de agua** con el agente descalcificador utilizado (ya pasado por la máquina) recogido en el recipiente.

**Encha o reservatório de água novamente** com o agente de descalcificação usado (que já passou pela máquina) coletado no recipiente.



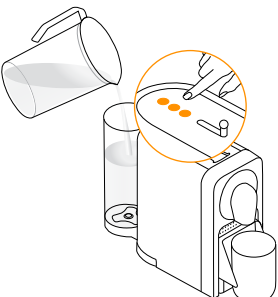
**7 Vacíe** la bandeja antigoteo.

**Esvazie** a bandeja de gotejamento.



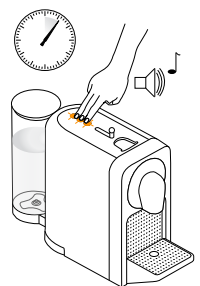
**8 Pulse cualquier botón** para iniciar la descalcificación por segunda vez. La máquina se detendrá automáticamente cuando el tanque de agua está vacío. Vacíe y enjuague el tanque de agua, la rejilla de goteo y el soporte de taza cuidadosamente para evitar cualquier residuo del goteo.

**Pressione qualquer botão para** iniciar a descalcificação pela segunda vez. A máquina para automaticamente quando o reservatório de água está vazio. Esvazie e enxágue bem o reservatório de água, a bandeja de gotejamento e o suporte para xícaras para evitar o depósito de resíduos.



**9 Llene el tanque de agua con agua potable fresca.**  
Pulse cualquier botón para empezar a enjuagar la máquina, la bomba empezará a funcionar. La máquina se detendrá automáticamente cuando el tanque de agua esté vacío. Repita este proceso dos veces.

**Encha o reservatório de água novamente** com água potável. Pressione qualquer botão para começar a enxaguar a máquina. A bomba começará a funcionar. A máquina para automaticamente quando o reservatório de água está vazio. Repita o procedimento duas vezes.



**10 Para salir** del modo de descalcificación, mantenga pulsados los 3 botones durante 6 segundos hasta la confirmación con un sonido. Ahora la máquina está lista para su uso.

**Para sair do modo de descalcificação,** mantenha pressionados os 3 botões por 6 segundos, até ouvir um som de confirmação. A máquina está pronta para ser utilizada.

Dureza del agua: **\*** / Dureza da água: **\***

|                                                                                    | App.            | fH   | dH   | CaCO <sub>3</sub> |  (40 ml) |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------|------|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Nivel / Nivel 0 | < 5  | < 3  | < 50 mg/l         | 4 000                                                                                     |
|   | Nivel / Nivel 1 | > 7  | > 4  | > 70 mg/l         | 3 000                                                                                     |
|   | Nivel / Nivel 2 | > 13 | > 7  | > 130 mg/l        | 2 000                                                                                     |
|   | Nivel / Nivel 3 | > 25 | > 14 | > 250 mg/l        | 1 500                                                                                     |
|  | Nivel / Nivel 4 | > 38 | > 21 | > 380 mg/l        | 1 000                                                                                     |

fH Grado francés  
Nível francês

dH Grado alemán  
Nível alemão

CaCO<sub>3</sub> Carbonato de calcio  
Carbonato de cálcio

**\*En la App,** se puede ajustar la dureza del agua en cualquier momento bajo "Estado del agua". / **\*No Aplicativo,** a dureza da água pode ser ajustada a qualquer momento em "Status da água".

 Los videos están disponibles en la aplicación y en [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) - En la sección "Servicios"

|                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sincronización no tuvo éxito.</b>                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe que esté activado el Bluetooth® en el smartphone o tablet.</li> <li>- Verificar la compatibilidad del smartphone o tablet con la máquina (vea la página 30).</li> </ul>                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Asegurar que el smartphone o tablet esté colocado al lado de la máquina durante la sincronización.</li> <li>- Asegúrese de no encender cualquier microondas cerca de la máquina durante la sincronización.</li> </ul> |
| <b>Si desea desincronizar su máquina, a través de la App:</b>                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ir en la App "Nombre", haga clic en "Estado de la máquina", a continuación, haga clic en "Desincronizar esta máquina".</li> <li>- Haga clic en "Desincronizar este dispositivo" para confirmar la desincronización.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Nota:</b> En caso de desincronizar nuevamente esta máquina, se perderán todas las configuraciones y especificaciones y la máquina se reiniciará a valores de fábrica.</li> </ul>                                   |
| <b>Si desea desincronizar su máquina, a través de la máquina:</b>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pulse simultáneamente los botones Ristretto y Espresso y retire el enchufe de la toma de luz.</li> </ul>                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Nota:</b> Esta acción desactivará la función <i>Bluetooth®</i> de la máquina.</li> </ul>                                                                                                                           |
| <b>Si desea reactivar el Bluetooth® en su máquina, a través de la máquina:</b>                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Por favor, para restablecer los valores de fábrica. Véase el apartado "Restablecer Ajustes de Fábrica".</li> </ul>                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>No hay luz en los botones de café.</b>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- La máquina se apaga automáticamente. Véase el apartado "Modo de Ahorro de Energía".</li> </ul>                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe la red eléctrica: enchufe, voltaje, fusible.</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| <b>Sin café, sin agua, flujo inusual de café.</b>                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe que el tanque de agua esté correctamente posicionado, si está vacío, llene con agua potable.</li> </ul>                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Descalcifique si es necesario.</li> </ul>                                                                                                                                                                             |
| <b>El café no está lo suficientemente caliente.</b>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Precaliente la taza.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Descalcifique la máquina si es necesario.</li> </ul>                                                                                                                                                                  |
| <b>La palanca no cierra completamente o la máquina no empieza la preparación.</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vacíe el recipiente de las cápsulas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe que ninguna cápsula esté bloqueada dentro de la máquina. (<b>Nota:</b> No ponga los dedos dentro de la máquina)</li> </ul>                                                                                  |
| <b>Fuga de agua (agua debajo de la máquina)</b>                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vacíe la bandeja si está llena.</li> </ul>                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si el problema continúa, llame al Club <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
| <b>Luz de Mantenimiento está ENCENDIDA.</b>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vaciar el depósito de cápsulas y comprobar que no haya cápsulas bloqueadas.</li> <li>- Revise el tanque de agua. Si está vacío, llene con agua potable y prepare un café.</li> </ul>                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si el problema continúa, llame al Club <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
| <b>Luz <i>Nespresso</i> está ENCENDIDA.</b>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Significa que su almacén de cápsulas está vacío. Puede ordenar cápsulas vía la App o en el sitio web de <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>3 botones de café parpadean rápido.</b>                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para salir del modo de descalcificación, mantenga pulsados los 3 botones durante 6 segundos hasta la confirmación con un sonido.</li> </ul>                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si el problema continúa, llame al Club <i>Nespresso</i> o revise la App para más información.</li> </ul>                                                                                                              |
| <b>El flujo de agua o de café no se detiene ni siquiera pulsando cualquier botón del café.</b>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Suavemente mueva la tapa deslizando hacia la parte posterior de la máquina para detener el flujo.</li> </ul>                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Sin flujo de café, el agua va directamente a la bandeja antigoteo (a pesar de la cápsula insertada).</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jale la palanca para asegurar que esté cerrado.</li> </ul>                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si el problema continúa, llame al Club <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
| <b>La máquina cambia a modo APAGADO.</b>                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para ahorrar energía la máquina cambiará a modo APAGADO después de 9 minutos sin uso.</li> <li>- Véase el apartado "Modo de Ahorro de Energía".</li> </ul>                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Presione uno de los botones de café para cambiar al "modo ENCENDIDO" o abra la palanca.</li> </ul>                                                                                                                    |



Há vídeos disponíveis no Aplicativo e no [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) - Vá para a seção de Serviços.

|                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Houve falha no emparelhamento.                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se o <i>Bluetooth®</i> foi ativado no smartphone ou tablet.</li> <li>- Verifique a compatibilidade de seu smartphone ou tablet com a máquina (consulte a página 30).</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Certifique-se de que o smartphone ou tablet esteja próximo da máquina durante o emparelhamento.</li> <li>- Certifique-se de não LIGAR nenhum aparelho de micro-ondas perto da máquina durante o emparelhamento.</li> </ul> |
| Se você quiser desemparelhar a máquina por meio do Aplicativo:                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- No Aplicativo, selecione "Nome" e clique em "Status da máquina" e "Desemparelhar esta máquina".</li> <li>- Clique em "Desemparelhar este aparelho" para confirmar o desemparelhamento.</li> </ul>                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Observação:</b> caso essa máquina seja desemparelhada novamente, todas as configurações e especificações serão perdidas, e a máquina será redefinida para as configurações de fábrica.</li> </ul>                       |
| Se você quiser desemparelhar a máquina por meio da própria máquina:                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mantenha pressionados os botões Ristretto e Espresso simultaneamente e retire a máquina da tomada.</li> </ul>                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Observação:</b> essa ação desativará a função <i>Bluetooth®</i> da máquina.</li> </ul>                                                                                                                                  |
| Se você quiser reativar o <i>Bluetooth®</i> na máquina por meio da própria máquina:                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Redefina para as configurações de fábrica. Consulte a seção sobre "Redefinição das configurações de fábrica".</li> </ul>                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| As luzes dos botões de café não acendem.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- A máquina é DESLIGADA automaticamente. Consulte a seção sobre "Conceito de economia de energia".</li> </ul>                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique a tomada, o conector, a voltagem e o fusível.</li> </ul>                                                                                                                                                         |
| Não há café, não há água ou o fluxo do café não está normal.                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- "Verifique se o reservatório de água está posicionado corretamente; se estiver vazio, encha-o com água potável.</li> </ul>                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se necessário, faça a descalcificação.</li> </ul>                                                                                                                                                                          |
| O café não está suficientemente quente.                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Preaqueça a xícara.</li> </ul>                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se necessário, faça a descalcificação da máquina.</li> </ul>                                                                                                                                                               |
| O controle deslizante não fecha completamente ou a máquina não começa a extração.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Esvazie o recipiente coletor de cápsulas usadas.</li> </ul>                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se nenhuma cápsula está presa dentro da máquina.</li> <li>- (<b>Observação:</b> não coloque os dedos dentro da máquina)</li> </ul>                                                                               |
| Vazamento (água sob a máquina).                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Esvazie a bandeja de gotejamento, se estiver cheia.</li> </ul>                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se o problema persistir, ligue para o <i>Nespresso Club</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| A luz de manutenção está ACESA.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Esvazie o recipiente coletor de cápsulas usadas e verifique se nenhuma cápsula está presa nele.</li> <li>- Verifique o reservatório de água. Se estiver vazio, encha com água potável e prepare um café.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se o problema persistir, ligue para o <i>Nespresso Club</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| A luz Nespresso está ACESA.                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Isso significa que o estoque de cápsulas acabou. Você pode pedir cápsulas por meio do Aplicativo ou do site da <i>Nespresso</i>.</li> </ul>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Os 3 botões de café piscam rapidamente.                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para sair do modo de descalcificação, mantenha pressionados os 3 botões por 6 segundos, até ouvir um som de confirmação.</li> </ul>                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se o problema persistir, ligue para o <i>Nespresso Club</i> ou procure por mais informações no Aplicativo.</li> </ul>                                                                                                      |
| O fluxo de café ou de água não é interrompido quando pressiono um botão de café.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mova delicadamente o controle deslizante em direção à parte traseira da máquina para interromper o fluxo.</li> </ul>                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Não há fluxo de café, e a água passa diretamente para a bandeja de gotejamento (apesar de haver uma cápsula inserida). | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Puxe o controle deslizante para verificar se está fechado.</li> </ul>                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se o problema persistir, ligue para o <i>Nespresso Club</i>.</li> </ul>                                                                                                                                                    |
| A máquina é DESLIGADA.                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para economizar energia, a máquina se DESLIGARÁ após 9 minutos de inatividade.</li> <li>- Consulte a seção sobre "Conceito de economia de energia".</li> </ul>                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pressione um dos botões de café para voltar a LIGAR a máquina ou abra o controle deslizante.</li> </ul>                                                                                                                    |

## Contacte al Club Nespresso / Contato com o Nespresso Club

**Como podemos no haber previsto todos los usos de su electrodoméstico,** si necesitas cualquier información adicional, en caso de problemas o simplemente para pedir consejo, llame al Club *Nespresso* o su representante autorizado de *Nespresso*.

Los datos de contacto para su Club *Nespresso* o su representante *Nespresso* autorizado pueden encontrarse en la carpeta «Bienvenido a *Nespresso*» en la caja de la máquina o en [nespresso.com](http://nespresso.com)

**Uma vez que é possível que não tenhamos previsto todos os usos de seu aparelho,** caso precise de informações adicionais, em caso de problemas ou simplesmente para obter aconselhamento, ligue para o *Nespresso* Club ou para o representante autorizado da *Nespresso*.

Os detalhes de contato do *Nespresso* Club ou de seu representante autorizado da *Nespresso* podem ser encontrados na pasta «Bem-vindo à *Nespresso*», incluída na caixa de sua máquina, ou no [nespresso.com](http://nespresso.com)

## The Positive Cup: Nuestro Enfoque de Sustentabilidad / The Positive Cup: nossa Abordagem da Sustentabilidade

**En *Nespresso*, creemos que cada taza de café** no sólo provee un momento de placer, sino también restaura, repone y revive los recursos ambientales y las comunidades.

Como compañía, la sustentabilidad es nuestra forma de hacer negocios y está en el corazón de todo lo que hacemos. A través de nuestra estrategia de sustentabilidad, *The Positive Cup*, aspiramos a alcanzar en el 2020 nuestra meta de hacer de cada taza de *Nespresso* una taza positiva. Para realizar esta visión, *Nespresso* se ha fijado ambiciosos compromisos:

**Café:** 100% café de origen sustentable  
**Cápsulas:** 100% hechas de aluminio sustentable  
**Clima:** 100% insetting de carbono

Para más información [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)

**A *Nespresso* acredita que cada xícara de café** pode não só proporcionar um momento de prazer, mas também restaurar, reabastecer e restabelecer recursos ambientais e comunidades. Como empresa, a sustentabilidade é nossa forma de fazer negócios e é o coração de tudo o que fazemos.

Por meio de nossa estratégia de sustentabilidade *The Positive Cup*, pretendemos atingir nossa meta para 2020 de transformar cada xícara de *Nespresso* em uma xícara positiva. Para fazer dessa visão uma realidade, a *Nespresso* estabeleceu para si mesma alguns compromissos ambiciosos:

**Café:** 100% de aquisição de café sustentável  
**Cápsulas:** alumínio 100% gerenciado de forma sustentável  
**Clima:** 100% de internalização de carbono

Para obter mais informações, visite [www.nespresso.com/positive](http://www.nespresso.com/positive)

# Disposición y Protección del Medio Ambiente / Descarte e Proteção Ambiental



**Este electrodoméstico** cumple con la Directiva Europea 2012/19/CE. El equipo y materiales de empaque contienen materiales reciclables.

Su electrodoméstico contiene materiales que pueden ser recuperados o pueden ser reciclables. La separación de los residuos restantes en diversos tipos facilita el reciclaje de materias primas valiosas. Deje el electrodoméstico en un punto de recolección. Puede obtener información sobre la eliminación de sus autoridades locales.

**Este aparelho está em conformidade** com a Diretiva da UE 2012/19/EC. As embalagens e o aparelho contém materiais recicláveis.

Seu aparelho contém materiais valiosos que podem ser recuperados ou recicláveis. A separação de materiais residuais em diferentes tipos facilita a reciclagem de matérias-primas valiosas. Deixe o aparelho em um ponto de coleta. Você pode obter mais informações sobre descarte com as autoridades locais responsáveis.

**Nespresso garantiza** este producto contra defectos materiales y de fabricación por un período de 1 año. El período de garantía comienza en la fecha de compra y Nespresso requiere la presentación del comprobante de compra original para corroborar dicha fecha. Durante este período, Nespresso reparará o reemplazará, a su criterio, cualquier producto defectuoso. Esta máquina cumple con la Directiva EU 1999/44/EC. Los productos reemplazados o las piezas reparadas estarán bajo garantía sólo por el período de garantía original que no hubiera expirado o por seis meses desde la fecha de reparación, rigiendo de estos dos períodos el que sea mayor. La presente garantía limitada no se aplica a todos los desperfectos causados por negligencia, accidente, mal uso, o cualquier otro motivo fuera del control razonable de Nespresso, incluyendo pero no limitado a: uso y desgaste normal, negligencia o incumplimiento de las instrucciones del producto, mantenimiento incorrecto o inadecuado, acumulación de calcio o descalcificación, conexión a fuente de energía inadecuada, modificación o reparación del producto no autorizada, uso para fines comerciales; incendio, tormentas, inundaciones u otras causas externas. Esta garantía sólo será válida en el país de compra o en los demás países en los que Nespresso comercialice o provea los servicios del mismo modelo, con idénticas especificaciones técnicas. El servicio de garantía fuera del país de compra estará limitado a los términos y condiciones de la correspondiente garantía del país en cuestión. Cuando el costo de las reparaciones o reemplazo no sea cubierto por esta garantía, Nespresso lo comunicará al propietario y el costo estará a cargo del mismo. Esta Garantía limitada tendrá el alcance de la responsabilidad de Nespresso, cual fuere su causa. Hasta el alcance permitido por la ley aplicable, las condiciones de la presente garantía limitada no excluyen, limitan ni modifican los derechos legales obligatorios aplicables a la venta de este producto, sino que se suman a aquellos derechos. Si considera que su producto posee alguna falla, por favor contáctese con Nespresso y recibirá las instrucciones para que el mismo sea reparado. Por favor visite nuestra página web [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com) para detalles de contacto.

**A Nespresso garante** este produto contra defeitos de materiais e fabricação por um período de 1 ano. O período de garantia começa na data da compra, e a Nespresso exige a apresentação da nota fiscal original de compra para determinar a data. Durante o período de garantia, a Nespresso irá reparar ou substituir, a seu critério, qualquer produto com defeito. Este aparelho está em conformidade com a Diretiva da UE 1999/44/EC. Os produtos de reposição ou as peças consertadas terão garantia apenas durante o período restante da garantia original ou por seis meses, o que for maior. Esta garantia limitada não se aplica a nenhum defeito resultante de negligência, acidente, uso incorreto ou outro motivo fora do controle razoável da Nespresso, incluindo, sem limitação: desgaste causado pelo uso normal, negligência ou não observação das instruções do produto, manutenção indevida ou inadequada, depósitos de cálcio ou descalcificação; conexão a fontes de alimentação inadequadas; modificação ou reparo não autorizado do produto; uso para fins comerciais; incêndios, raios, inundações ou outros motivos externos. Esta garantia é válida apenas no país de aquisição ou em outros países nos quais a Nespresso comercialize ou faça a manutenção do mesmo modelo, com especificações técnicas idênticas. O serviço de garantia fora do país de aquisição está limitado aos termos e condições da garantia correspondente no país de serviço. Nos casos em que o custo dos reparos ou da substituição não sejam cobertos por esta garantia, a Nespresso fornecerá aconselhamento ao proprietário, sendo os custos de responsabilidade do proprietário. Esta garantia limitada representará a extensão total da responsabilidade da Nespresso, seja qual for o motivo. Com exceção do que for permitido pelas leis aplicáveis, os termos desta garantia limitada não excluem, restringem ou alteram os direitos estatutários obrigatórios aplicáveis à venda deste produto e são um adendo a eles. Caso acredite que seu produto esteja com defeito, entre em contato com a Nespresso para obter instruções sobre como proceder quanto ao reparo. Visite nosso site, em [www.nespresso.com](http://www.nespresso.com), para ver os detalhes de contato.





PRODIGIO  
*by Nespresso*